

cecotec

SURFACE PRECISION SMART HEALTHY PRO BEIGE / DARK GREY

Báscula de baño / Bathroom scale



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	9
Sicherheitshinweise	12
Istruzioni di sicurezza	15
Instruções de segurança	18
Instrukcje bezpieczeństwa	21
Bezpečnostní pokyny	24

ÍNDICE

1. Funciones de la báscula	27
2. Antes de usar	27
3. Instalación de Surface Precision App	28
4. Funcionamiento	28
5. Limpieza y mantenimiento	29
6. Resolución de problemas	30
7. Especificaciones técnicas	31
8. Reciclaje de electrodomésticos	32
9. Garantía y SAT	32

INDEX

1. Scale functions	33
2. Before use	33
3. Install Surface Precision App	34
4. Operation	34
5. Cleaning and maintenance	35
6. Troubleshooting	36
7. Technical specifications	37
8. Disposal of old electrical appliances	37
9. Technical support service and warranty	37

SOMMAIRE

1. Fonctions du pèse-personne	39
2. Avant utilisation	39
3. Installer l'App Surface Precision	40
4. Fonctionnement	40
5. Nettoyage et entretien	42
6. Résolution de problèmes	42
7. Spécifications techniques	43
8. Recyclage des électroménagers	44
9. Garantie et SAV	44

INHALT

1. Skalierungsfunktionen	45
2. Vor dem Gebrauch	45
3. Verbindung der App Surface Precision	46
4. Bedienung	46
5. Reinigung und Wartung	48
6. Problembehebung	48
7. Technische Spezifikationen	49
8. Entsorgung von alten Elektrogeräten	50
9. Garantie und Kundendienst	50

INDICE

1. Funzioni della bilancia	51
2. Prima dell'uso	51
3. Installazione di Surface Precision App	52
4. Funzionamento	52
5. Pulizia e manutenzione	53
6. Risoluzione dei problemi	54
7. Specifiche tecniche	55
8. Riciclaggio di elettrodomestici	55
9. Garanzia e SAT	56

ÍNDICE

1. Funções da balança	57
2. Antes de usar	57
3. Instalação de Surface Precision App	58
4. Funcionamento	58
5. Limpeza e manutenção	59
6. Resolução de problemas	60
7. Especificações técnicas	61
8. Reciclagem de eletrodomésticos	62
9. Garantia e SAT	62

SPIS TREŚCI

1. Obsługa wagi	63
2. Przed uruchomieniem	63
3. Instalacja aplikacji Surface Precision	64
4. Obsługa urządzenia	64
5. Czyszczenie i konserwacja	65
6. Rozwiązywanie problemów	66
7. Dane techniczne	67
8. Recykling sprzętu	67
9. Gwarancja i Pomoc Techniczna	68

OBSAH

1. Funkce váhy	68
2. Před použitím	69
3. Instalace aplikace Surface Precision	69
4. Fungování	70
5. Čištění a údržba	71
6. Řešení problémů	72
7. Technické specifikace	73
8. Recyklace elektrospotřebičů	73
9. Záruka a technický servis	74

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Este dispositivo está diseñado para uso personal y no es apto para fines comerciales.

No deje a los niños ni a los animales con el dispositivo sin supervisión y mantenga el material de embalaje fuera de su alcance para evitar riesgos de asfixia.

No utilice el dispositivo si muestra signos visibles de daños. Compruebe siempre que el producto está en buen estado antes de utilizarlo y en caso de que no funcionara correctamente, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.

Mantenga el dispositivo alejado de campos electromagnéticos (teléfonos móvil, mandos a distancia, etc.). Podría afectar a la precisión de las medidas.

Mantenga el dispositivo lejos de fuentes de calor.

No utilice el producto en exteriores.

No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, humedad, líquidos ni luz solar directa.

Mantenga el dispositivo lejos del agua y de otros líquidos.

Los cambios drásticos de temperatura podrían producir condensación. En ese caso, espere a que el dispositivo vuelva a estar a temperatura ambiente antes de ponerlo en funcionamiento.

No deje caer el producto al suelo ni salte sobre su superficie de medición.

No se suba a la báscula con los pies mojados y asegúrese de que tanto la superficie de medición como el suelo están secos.

No coloque los pies en los bordes de la báscula.

No utilice limpiadores cáusticos o abrasivos para limpiar el dispositivo, esto podría dañar la superficie.

Esta báscula está diseñada para determinar el peso corporal, analizar el nivel de agua y grasa en el cuerpo, la proporción de

masa muscular y ósea y calcular el Índice de Masa Corporal (IMC).

La función de IMC es apta sólo para calcular el peso ideal de personas mayores de edad (18+).

Los resultados calculados son simples valores de referencia. No utilice estos valores como base de cualquier tipo de tratamiento médico o dieta, póngase en contacto con un profesional para cualquier duda.

La función de análisis corporal no es apta para:

Personas menores de 10 años o mayores de 70.

Personas con marcapasos o cualquier otro tipo de implante médico con componentes electrónicos.

Personas que presenten síntomas de fiebre, edema u osteoporosis.

Personas bajo tratamiento de diálisis.

Personas que toman medicación para problemas cardiovasculares.

Embarazadas.

Instrucciones de la batería

Mantenga las pilas fuera del alcance de niños y animales, podrían resultar dañinas en caso de ser ingeridas. En caso de ingestión acuda a un médico inmediatamente.

En caso de fuga de líquido de las pilas, evite su contacto con la piel, los ojos y las mucosas.

En caso de contacto con el ácido, lave inmediatamente y con abundante agua las zonas afectadas y póngase en contacto con un médico lo antes posible.

Asegúrese de que los contactos de las pilas dentro del dispositivo están limpios antes de insertarlas. Límpielos si fuera necesario.

Utilice únicamente el tipo de pilas indicado en las especificaciones técnicas.

Cambie siempre todas las pilas a la vez. No utilice pilas de diferente tipo o capacidad.

Fíjese en la polaridad a la hora de reemplazar las pilas (+/-).

Retire las pilas del dispositivo cuando estén descargadas o cuando la báscula no vaya a ser utilizada en un tiempo.

Las pilas no deben ser recargadas, peladas, tiradas al fuego ni cortocircuitadas.

SAFETY INSTRUCTIONS

This device is for personal use only and is not intended for commercial purposes.

Do not leave children and animals unsupervised with the device and keep the packaging material away from them in order to prevent suffocation.

Do not operate this appliance if there are any visible signs of damage. Always check for damage before each use and in case of malfunction, contact the Technical Support Service of Cecotec.

Keep the device away from electromagnetic fields (mobile phones, remote controls etc.) Measurement accuracy could be affected.

Keep the device away from heat sources.

Do not use the device outdoors.

Do not expose the device to extreme temperatures, moisture, wet conditions or direct sunlight.

Keep water and other liquids away from the device.

Wide temperature variations could cause condensation. In this case, allow the device to go back to room temperature before use.

Do not drop the device or jump on its measuring surface.

Do not stand on the scale with wet feet and make sure the measuring surface and the surface underneath is dry.

Do not stand on the edge of the scale.

Do not use caustic or abrasive cleaning materials to clean the device, this could damage the surface.

This scale is intended to be used for determining body weight, analysing water, body fat, muscle and bone mass proportion in the body and calculating Body Mass Index (BMI).

BMI function is only suitable for calculating the ideal weight of adults aged 18 and above.

The calculated results are simple reference values. Do not use these results as the basis for any form of medical treatment or diet and contact a professional for any doubt.

Body analysis function is not suitable for:

People under the age of 10 or over the age of 70.

People with a pacemaker or any other medical implant with electronic components.

People with fever, oedema or osteoporosis symptoms.

People undergoing dialysis treatment.

People who are taking cardio-vascular medication.

Pregnant women.

Battery instructions

Keep batteries away from children and animals, they could be deadly if swallowed. In case of ingestion, seek medical assistance immediately.

Should a battery have leaked, do not allow your skin, eyes or mucous membranes to come into contact with the battery acid. In case of contact with acid, rinse the affected areas with abundant fresh water immediately and contact a doctor as soon as possible.

Make sure the battery contacts in the device are clean before inserting batteries; if they are not, clean them.

Use only the battery type specified in the technical specifications. Always replace all the batteries at the same time. Do not use different types of batteries or of different capacities.

When replacing batteries, note the correct polarity (+/-).

Take the batteries out of the device when they are discharged or when the scale is not going to be used in a long time.

Batteries must not be recharged or reactivated, dismantled, thrown into fire, immersed in fluids or short-circuited.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Cet appareil a été conçu pour une utilisation personnelle, ne l'utilisez pas à des fins commerciales.

Laissez le produit hors de portée des enfants et des animaux et maintenez le matériel qui compose l'emballage hors de leur portée pour éviter des risques de suffocation.

N'utilisez pas l'appareil s'il présente des dommages visibles. Vérifiez toujours que l'appareil soit en bon état avant de l'utiliser. S'il ne fonctionne pas correctement, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Maintenez l'appareil éloigné des champs d'électromagnétiques (portables, télécommandes, etc.). Cela pourrait altérer la précision des mesures.

Maintenez l'appareil éloigné des sources de chaleur.

N'utilisez pas le produit en extérieurs.

N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à l'humidité, aux liquides ni à la lumière directe du soleil.

Maintenez le pèse-personne éloigné de l'eau ou d'autres liquides.

Les changements brutales de température pourraient produire de la condensation. Dans ce cas, attendez à ce que l'appareil soit à température ambiante avant de l'allumer.

Ne laissez pas tomber l'appareil et ne sautez pas sur la surface de mesure.

Ne montez pas sur le pèse-personne avec les pieds mouillés et assurez-vous que la surface de mesure et le sol sont secs.

Ne placez pas les pieds sur les bords du pèse-personne.

N'utilisez pas de nettoyeurs caustiques ou abrasifs pour nettoyer l'appareil. Cela pourrait abîmer la surface.

Ce pèse-personne a été conçu pour déterminer le poids corporel, pour analyser le niveau d'eau et de graisse du corps, la proportion de masse musculaire et osseuse et pour calculer

l'indice de masse corporelle (IMC).

La fonction d'IMC convient seulement pour calculer le poids idéal des personnes majeures (+18).

Les résultats sont de simples valeurs de référence. N'utilisez pas ces valeurs en tant que base pour un traitement médical ou pour un régime. Veuillez contacter un professionnel au cas où vous avez des doutes.

La fonction d'analyse corporelle ne convient pas pour :

Les personnes de moins de 10 ans ou de plus de 70.

Les personnes avec un pacemaker ou autre type de greffe médicale avec des composants électroniques.

Les personnes qui présentent des symptômes de fièvre, d'œdème ou d'ostéoporose.

Les personnes qui sont sous traitement de dialyse.

Les personnes qui prennent des médicaments à cause de problèmes cardiovasculaires.

Les femmes enceinte.

Instructions de la batterie

Maintenez les piles hors de portée des enfants et des animaux, si elles sont ingérées, elles pourraient causer des problèmes de santé. En cas d'ingestion, consultez votre médecin immédiatement.

En cas de fuite du liquide des piles, évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses.

En cas de contact avec de l'acide, lavez immédiatement les zones affectées avec de l'eau en abondance et contactez votre médecin le plus rapidement possible.

Assurez-vous que les contacts des piles dans l'appareil sont propres avant de les insérer. Nettoyez-les si nécessaire.

Utilisez uniquement le type de pile indiqué dans les spécifications techniques.

Changez toutes les piles en même temps. N'utilisez pas de

piles différentes.

Faites attention à la polarité des piles lorsque vous allez les remplacer (+/-).

Retirez les piles de l'appareil lorsqu'elles sont usées ou lorsque vous n'allez plus utiliser l'appareil pendant longtemps.

Les piles ne doivent pas être rechargées, jetées au feu ni court-circuitées. N'enlevez pas l'emballage plastique autour des piles.

SICHERHEITSHINWEISE

Ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für gewerblichen Nutz geeignet.

Lassen Sie Kinder oder Tiere nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät und bewahren Sie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite auf, um Erstickungsgefahren zu vermeiden.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist. Vergewissern Sie sich, dass das Produkt in gute Zustand ist, bevor Sie es verwenden. Wenn nicht, kontaktieren Sie mit unsem technischen Kundendienst von Cecotec.

Halten Sie das Gerät von elektromagnetischen Feldern (Handys, Fernbedienungen usw.) fern. Dies könnte die Genauigkeit der Messungen beeinträchtigen.

Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.

Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien.

Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Feuchtigkeit, Flüssigkeiten oder direkter Sonneneinstrahlung aus.

Halten Sie das Gerät von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern.

Durch drastische Temperaturänderungen kann sich Kondenswasser bilden. Warten Sie in diesem Fall, bis das Gerät wieder Zimmertemperatur erreicht hat, bevor Sie es in Betrieb nehmen.

Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und springen Sie nicht auf der Messfläche.

Steigern Sie nicht mit nassen Füßen auf die Waage und achten Sie darauf, dass sowohl die Messfläche als auch der Boden trocken sind.

Stellen Sie Ihre Füße nicht auf die Ränder der Waage.

Verwenden Sie keine starke oder scheuernden Reinigungsmittel, um das Gerät zu reinigen. Dies könnte die

Oberfläche beschädigen.

Diese Waage dient zur Bestimmung des Körpergewichts, zur Analyse des Wasser- und Fettgehalts im Körper, des Anteils an Muskel- und Knochenmasse und zur Berechnung des Body Mass Index (BMI).

Die BMI-Funktion eignet sich nur zur Berechnung des Idealgewichts von volljährigen Personen (18+).

Die berechneten Ergebnisse sind einfache Referenzwerte. Verwenden Sie diese Werte nicht als Grundlage für medizinische Behandlungen oder Diäten. Wenden Sie sich bei Fragen an einen Fachmann.

Die Körperanalyse-Funktion ist nicht geeignet für:

Personen unter 10 Jahren oder über 70 Jahren.

Personen unter 10 Jahren oder über 70 Jahren. Personen mit Herzschrittmachern oder anderen medizinischen Implantaten mit elektronischen Bauteilen.

Menschen mit Fieber, Ödemen oder Osteoporose.

Dialysepatienten.

Menschen, die Medikamente gegen Herz-Kreislauf-Probleme einnehmen oder Schwangere.

Batterieanleitungen

Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf, da ein versehentliches Herunterschlucken des Akkus zur Vergiftung führen kann. In diesem Fall wenden Sie sich sofort an einen Arzt.

Im Fall von Leckage der Batterieflüssigkeit muss man vermeiden, dass sie in Berührung mit der Haut, den Augen und den Schleimhäuten kommt.

Spülen Sie sie im Fall von Berührung mit der Batterieflüssigkeit umgehend die beeinträchtigten Körperteile mit reichlichem Wasser und kontaktieren Sie so schnell wie möglich mit einem Arzt.

Vergewissern Sie sich, dass die Kontakte im Gerät sauber sind, bevor Sie sie hineinstecken. Reinigen Sie sie gegebenenfalls. Verwenden Sie nur den in den technischen Spezifikationen angegebenen Batterietyp.

Wechseln Sie alle Batterien auf einmal aus. Verwenden Sie keine unterschiedliche Batterie-Typen oder Kapazitäten.

Passen Sie beim Ersetzen die Polarität der Batterien auf.

Entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn sie entladen sind bzw. Sie das Gerät nicht für eine lange Zeit verwenden werden.

Die Batterie muss niemals aufgeladet, geschält oder ins Feuer geworfen werden.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Questo dispositivo è stato progettato unicamente per uso personale, non è adatto a fini commerciali.

Non lasciare il dispositivo senza supervisione e mantenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata di bambini o animali per evitare il rischio di asfissia.

Non utilizzare il dispositivo se mostra danni visibili. Verificare sempre che il prodotto sia in buono stato prima di usarlo e nel caso in cui non funzionasse correttamente, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Mantenere il dispositivo lontano da campi elettromagnetici (Smartphone, telecomandi a distanza, ecc...). Ciò potrebbe ripercuotere sulla precisione delle misurazioni.

Mantenere il dispositivo lontano da fonti di calore.

Non utilizzare il prodotto in esterni.

Non esporre il dispositivo a temperature estreme, umidità, liquidi e luce solare diretta.

Mantenere il dispositivo lontano dall'acqua e da altri liquidi.

Cambi drastici di temperatura potrebbero produrre condensa. In tal caso, attendere che il dispositivo ritorni ad una temperatura ambiente prima di metterlo in funzionamento.

Evitare di fare cadere il prodotto sul pavimento o saltare sulla superficie di misurazione.

Non salire sulla bilancia con i piedi bagnati e verificare che sia la superficie di misurazione che del pavimento siano asciutte.

Non collocare i piedi sui bordi della bilancia.

Non utilizzare prodotti abrasivi o chimici per pulire il prodotto, potrebbe danneggiare la sua superficie.

Questa bilancia è stata progettata per determinare il peso corporale, analizzare il livello dell'acqua e di grasso, la proporzione di massa muscolare e ossea e calcolare l'Indice di Massa Corporeale (IMC).

La funzione di IMC è adatta a calcolare solamente il peso ideale di persone maggiori di età. (18+).

I risultati calcolati sono semplici valori di riferimento. Non utilizzare questi valori come base di qualsiasi tipo di trattamento medico o dieta, contattare un professionista per qualsiasi dubbio.

La funzione di analisi corporale non è adatta a:

Persone con età inferiore a 10 anni o maggiore di 70.

Persone con contapassi o qualsiasi altro tipo di impianto medico con componenti elettronici.

Persone con sintomi della febbre, edema o osteoporosi.

Persone sotto trattamento di dialisi.

Persone che consumano medicinali per problemi cardiovascolari.

Donne in gravidanza.

Istruzioni della batteria

Mantenere le pile fuori dalla portata dei bambini e degli animali, potrebbero rivelarsi dannose se ingerite. In caso di ingerire, andare immediatamente al medico.

Nel caso di fuoriuscita di liquido dalle pile, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose.

Nel caso in cui entrasse a contatto con l'acido, lavare immediatamente e con acqua abbondante le zone interessate e contattare un medico il prima possibile.

Verificare che i contatti delle pile dentro il dispositivo siano puliti prima di inserirli. Puliamo qualora necessario.

Utilizzare unicamente il tipo di pile indicato nelle specifiche tecniche.

Cambiare sempre tutte le pile allo stesso tempo. Non utilizzare pile di differente tipo o capacità.

Controllare la polarità quando si sostituiscono le pile (+/-).

Ritirare le pile dal dispositivo quando sono scariche o quando la bilancia non viene usata per un periodo di tempo.
Le pile non devono essere ricaricate, aperte, gettate nel fuoco né cortocircuitare.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Este dispositivo está desenhado para uso pessoal e não está apto para fins comerciais.

Não deixe as crianças com o dispositivo sem supervisão e mantenha o material de embalagem fora do seu alcance para evitar riscos de asfixia.

Não utilize o produto se mostrar sinais de danos visíveis. Verifique sempre que o produto está em bom estado antes de utilizar e em caso de que não funciona corretamente, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.

Mantenha o dispositivo longe de campos eletromagnéticos (telemóveis, controle remoto, etc.). Poderia afetar a precisão das medidas.

Mantenha o dispositivo longe de fontes de calor.

Não utilize o produto em exteriores.

Não exponha o dispositivo a temperaturas extremas, humidade, líquidos ou luz solar direta.

Mantenha o dispositivo longe de água ou outros líquidos.

As mudanças drásticas de temperatura podem produzir condensação. Nesse caso, espere que o dispositivo volte a temperatura ambiente antes de o por a funcionar.

Não deixe cair o produto ao chão nem salte sobre a sua superfície de medição.

Não suba na balança com os pés molhados e certifique-se de que a superfície de medição e o chão estejam secos.

Não coloque os pés nas bordas da balança.

Não utilize produtos de limpeza cáusticos ou abrasivos porque poderiam danificar a superfície.

Esta balança está desenhada para determinar o peso corporal, analisar o nível de água e gordura no corpo, a proporção de massa muscular e óssea e calcular o índice de massa corporal (IMC).

A função de IMC é apta só para calcular o peso ideal de pessoas que tem mais de 18 anos.

Os resultados calculados são simples valores de referência. Não utilize estes valores como base de qualquer tipo de tratamento médico ou dieta, entre em contacto com um profissional para qualquer dúvida.

A função de análise corporal não é apta para:

Pessoas menores de 10 anos ou maiores de 70.

Pessoas com pacemaker ou qualquer outro tipo de implante médico com componentes eletrónicos.

Pessoas que apresentem sintomas de febre, edema ou osteoporose.

Pessoas sob tratamento de diálise.

Pessoas que tomam medicação para problemas cardiovasculares.

Grávidas.

Instruções da bateria

Mantenha as pilhas e/ou bateria fora do alcance das crianças e animais, poderão ser perigosas se forem ingeridas. Em caso de ingestão, consulte imediatamente um médico.

Em caso de fuga de líquido das pilhas, evite o seu contacto com a pele, os olhos e nariz.

Em caso de contacto com o ácido, lave imediatamente e com água abundante as zonas afetadas e entre em contacto com um médico o mais rápido possível.

Certifique-se de que os contactos das pilhas dentro do dispositivo estão limpos antes de as inserir. Limpe se for necessário.

Utilize unicamente o tipo de pilhas indicado nas especificações técnicas.

Mude sempre todas as pilhas de uma vez. Não utilize pilhas de diferente tipo ou capacidade.

Tenha em conta a polaridade das pilhas antes de as usar (+/-). Retire as pilhas do dispositivo quando estiverem descarregadas ou quando a balança não for usada por longos períodos de tempo.

As pilhas não devem ser recarregadas, descascadas, expostas ao fogo nem à corrente elétrica.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Ten produkt został wykonany dla użytku osobistego i nie nadaje się do celów komercyjnych lub przemysłowych

Nie pozostawiaj dzieci i zwierząt z urządzeniem bez nadzoru i przechowuj materiały opakowaniowe w miejscu niedostępnym, aby uniknąć ryzyka zadławienia.

Zaniechaj korzystania z urządzenia, jeśli widać, że doszło do jego uszkodzenia. Upewnij się zawsze że urządzenie jest w dobrym stanie przed jego użyciem i w przypadku, gdy nie działa poprawnie proszę się skontaktować z działem obsługi cecotec SAT.

Utrzymuj urządzenie z dala od potencjalnych pól magnetycznych (telefonów komórkowych, pilotów itd.) Może to wpłynąć na dokładność pomiarów.

Trzymaj urządzenie z daleka od źródeł ciepła.

Nie używaj produktu na zewnątrz.

Nie wystawiaj urządzenia na wysokie temperatury, wilgoć, ciecze ani na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Utrzymuj urządzenie z dala od wody i innych cieczy.

Drastyczne zmiany temperatury mogłyby prowadzić do kondensacji. W tym przypadku, poczekaj aż urządzenie powróci do temperatury wyjściowej przed jego użyciem.

Nie upuszczaj produktu na ziemię ani nie wskakuj na jego powierzchnię pomiarową.

Nie wchodź na wagę mokrymi stopami i upewnij się, że zarówno powierzchnia pomiarowa, jak i podłoga są suche.

Nie stawiaj stóp na krawędzich wagi

Nie używaj żrących lub ściernych środków czyszczących do czyszczenia urządzenia, może to uszkodzić powierzchnię.

Ta waga ma na celu określenie masy ciała, analizę poziomu wody i tłuszczu w ciele, proporcji masy mięśniowej i kostnej oraz obliczenie wskaźnika masy ciała (BMI).

Funkcja BMI nadaje się tylko do obliczenia idealnej wagi osób w wieku pełnoletnim (18+).

Obliczone wyniki są prostymi wartościami odniesienia. Nie używaj tych wartości jako podstawy jakiegokolwiek rodzaju leczenia lub diety, skontaktuj się ze specjalistą w przypadku jakichkolwiek pytań.

Funkcja analizy ciała nie jest odpowiednia dla:

Osoby poniżej 10 lat lub powyżej 70 lat.

Osoby z rozrusznikami serca lub jakimkolwiek innym implantem medycznym z elementami elektronicznymi.

Osoby z objawami gorączki, obrzęku lub osteoporozy.

Ludzie poddawani dializie.

Osoby przyjmujące leki na problemy sercowo-naczyniowe.

Kobiety w ciąży

Zasady bezpieczeństwa dot. baterii

Trzymaj baterie poza zasięgiem dzieci i zwierząt, mogą być szkodliwe w przypadku połknięcia. W razie połknięcia natychmiast udaj się do lekarza.

W przypadku wycieku baterii unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi.

W przypadku kontaktu z kwasem natychmiast umyć dotknięte obszary dużą ilością wody i jak najszybciej skontaktować się z lekarzem.

Przed włożeniem upewnij się, że styki baterii wewnątrz urządzenia są czyste. Wyczyść je, jeśli to konieczne.

Używaj tylko akumulatorów wskazanych w danych technicznych.

Zawsze wymieniaj wszystkie baterie na raz. Nie używaj baterii różnych typów lub pojemności.

Zwróć uwagę na polaryzację podczas wymiany baterii (+/-).

Wymij baterie z urządzenia, gdy są rozładowane lub gdy waga

nie będzie używana przez pewien czas.

Baterii nie należy ładować, rozbierać, wrzucać do ognia ani zwierzać.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento přístroj je určen pouze pro domácí použití, nepoužívejte ho v posilovnách.

Nenechávejte s přístrojem bez dozoru děti ani zvířata a uschovejte obalový materiál z jejich dosahu, abyste předešli udušení.

Nepoužívejte přístroj, pokud vykazuje viditelné známky poškození. Před použitím zkontrolujte, jestli je přístroj v dobém stavu a v případě zjištění jakékoli anomálie nebo nesprávného fungování kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec.

Mějte přístroj v bezpečné vzdálenosti od zdroj elektro magnetického pole (mobilní telefony, dálkové ovládání, atp.). Mohlo by to ovlivnit přesnost měření.

Udržujte přístroj daleko od zdrojů tepla.

Nepoužívejte venku.

Nevystavujte přístroj extrémním teplotám, vlhkosti, tekutinám ani přímému slunečnímu záření.

Udržujte přístroj v dostatečné vzdálenosti od vody a jiných tekutin.

Velké teplotní výkyvy by mohly způsobit kondenzaci vody. Pokud byl přístroj vystaven teplotním výkyvům, nechejte ho při pokojové teplotě, než ho budete znovu používat.

Nenechejte přístroj spadnout na zem ani přes jeho plochu neskákejte.

Nestoupejte na měřicí plochu s mokřými chodidly a ujistěte se,

že i měřicí plocha, stejně jako podlaha, jsou suché.

Nestoupejte na okraje váhy.

Nepoužívejte žíravé nebo abrazivní čističe, abyste přístroj vyčistili. Poškodili byste povrch.

Tato váha je určena ke stanovení tělesné hmotnosti, analýze obsahu vody a tuku v těle, poměru svalové hmoty, a tím stanovení BMI indexu.

Funkce BMI je vhodná pro stanovení ideální váhy dospělých osob (18+).

Výsledky jsou vždy jen orientační. Nepoužívejte tyto výsledky jako základ pro jakýkoli typ léčby nebo diety, pokud máte pochybnosti, spojte se s profesionálem.

Tělesná analýza není vhodná pro:

Osoby mladší než 10 let a starší než 70 let.

Osoby s kardiostimulátorem nebo jakýmkoli jiným medicínským implantátem s elektronickým komponentem.

Osoby, které vykazují symptomy horečky, otoku nebo osteoporózy.

Osoby závislé na dialýze.

Osoby, které používají léky na kardiovaskulární problémy.

Těhotné ženy.

POKYNY PRO POUŽITÍ BATERIE

Uchovejte baterie z dosahu dětí a zvířat. Při jejich spolknutí by se mohly zranit. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékaře. V případě úniku tekutiny z baterie se vyhněte kontaktu s kůží, očima a sliznicemi.

V případě kontaktu s kyselinou okamžitě omyjte zasažené místo velkým množstvím vody a okamžitě vyhledejte lékaře.

Ujistěte se, že kontakty, se kterými přijdou baterie do styku uvnitř přístroje, jsou čisté, než je vložíte. Vyčistěte je, pokud je to nutné.

Použijte pouze ten typ baterií, které jsou uvedeny v technických specifikacích.

Vždy vyměňte všechny baterie. Nepoužívejte baterie různých typů nebo kapacit.

Dívejte pozor na polaritu baterií, když budete baterie vyměňovat (+/-).

Vyjměte baterie z přístroje, když jsou vybité, nebo když váhu nebudete používat dlouhou dobu.

Baterie by neměly být vybité, vyhozené, vhozené do ohně nebo zkratované.

1. FUNCIONES DE LA BÁSCULA

Fig.1

1. Peso
2. IMC
3. Datos de las extremidades
4. Índice de grasa corporal
5. Peso corporal libre de grasa
6. Grasa subcutánea
7. Grasa visceral
8. Agua corporal %
9. Músculo esquelético %
10. Masa muscular
11. Masa ósea
12. Metabolismo basal
13. Edad corporal
14. Registro de altura (<16 años)
15. Proteínas
16. Seguimiento de equilibrio corporal

Leyenda

LO	Batería baja
Err	Sobrecarga
C	Se ha producido un error durante la medición. Bájese de la báscula y vuelva a subirse para repetir el proceso de medición.

2. ANTES DE USAR

Saque el dispositivo de la caja. Compruebe cuidadosamente que el producto no esté dañado. Si lo estuviera, póngase en contacto inmediatamente con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.

Retire la tira protectora del compartimento de las pilas situado en la parte inferior del dispositivo para activarlo. Esta tira protectora se coloca para asegurar un transporte seguro.

Información adicional

La medición del peso debe realizarse sin ropa y con los pies descalzos.

Se recomienda pesarse siempre a la misma hora y en las mismas condiciones.

Los valores de medida podrían verse afectados al pesarse inmediatamente después de hacer

ESPAÑOL

deporte o si no se ha bebido o comido suficiente durante el día.

La medida de la grasa corporal, del contenido de agua en el cuerpo y la masa muscular y ósea solo podrá realizarse con los pies descalzos y secos.

La superficie de medición debe estar limpia para funcionar de forma correcta.

3. INSTALACIÓN DE SURFACE PRECISION APP

1. Busque "Surface Precision" en la App Store o en Play Store.
2. Descargue la aplicación e instálela en su móvil.
3. El icono de la App aparecerá en su teléfono o tableta cuando termine el proceso de instalación.

4. FUNCIONAMIENTO

Coloque el dispositivo en una superficie sólida, seca y plana (evite alfombras). Los suelos irregulares dan lugar a resultados de medidas inexactos.

Fig. 2

Instalación del manillar: Conecte el cable proporcionado a la báscula y al manillar para obtener los datos correctos sobre su tren inferior y superior.

Fig. 3

Encienda el Bluetooth de su teléfono móvil o tableta.

Registre su propio ID mediante un correo electrónico o cuenta de red social.

Fig. 4

Introduzca su información personal y pulse en confirmar.

Aviso: Al introducir información o datos erróneos como el género, la edad, la altura, etc., puede obtener mediciones y resultados inexactos.

Vincule la báscula a través del Bluetooth. Vincule la báscula a través del Bluetooth. Pulse en "Account", "Device" y "+" para buscar y vincular la báscula.

Una vez conectada correctamente, el icono Bluetooth aparecerá en la báscula y la palabra "Connected" aparecerá en la parte superior derecha de la pantalla principal de la aplicación.

Ponga el pie sobre la báscula para activar la pantalla. Espere a que la pantalla muestre "0.0"kg. Súbase a la báscula con los pies descalzos para comenzar la medición.

Fig. 5

Postura correcta:

Fig. 6

1. Mantenga los brazos en una posición recta y sin entrar en contacto con su cuerpo.
2. Agarre el manillar por el lado que corresponde: derecha (R) e izquierda (L).
3. Asegúrese de no juntar los muslos y de estar descalzo.

Aviso: al salir de la página principal de la aplicación, los datos no se pueden sincronizar.

Al subirse a la báscula con calcetines, esta únicamente medirá el peso y la IMC.

Los dígitos de la pantalla parpadearán mientras la báscula calcula el peso y lleva a cabo el análisis.

Una vez el valor del peso se queda fijo, su dispositivo móvil recibirá los datos de la báscula.

Pulse en "More Data" para acceder a más detalles sobre el peso, el IMC, IMB, músculo, masa muscular, etc.

Pulse en "Charts" para comprobar las tablas comparativas por semana, mes o año, en vertical u horizontal, pulsando en el icono situado en la parte superior derecha.

Fig. 7

Para añadir un nuevo usuario o para cambiar entre los usuarios guardados, pulse en la foto de perfil en la parte superior izquierda de la página principal, o pulse "Account" y "Add User". La báscula reconoce al usuario por la diferencia de peso, y recuerda la necesidad de cambiar de un usuario a otro cuando es necesario. Cada cuenta puede guardar hasta 24 usuarios.

Medición de peso de bebés

Para seleccionar el modo de medición de peso de bebés, pulse en "Baby Mode".

Primero, súbase a la báscula (persona adulta).

Una vez la báscula haya calculado el peso de la persona adulta, bájese de la báscula.

Finalmente, súbase a la báscula sujetando al bebé en brazos. La aplicación calculará automáticamente el peso del bebé.

Fig. 8

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

No sumerja nunca el dispositivo en agua u otros líquidos. No permita que entre ningún tipo de líquido dentro del dispositivo durante la limpieza.

No utilice nunca productos de limpieza cáusticos o abrasivos para limpiar el dispositivo. Podrían dañar la superficie.

Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la báscula, si fuera necesario, use un producto de limpieza suave.

Guarde el dispositivo en un lugar limpio, seco, protegido de la luz solar directa y fuera del alcance de los niños mientras no esté en funcionamiento.

6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible solución
El dispositivo no se enciende después de subirse a él.	Cargue la báscula con el cable USB y enciéndala.
Fallo de conexión Bluetooth.	<p>Asegúrese de que el Bluetooth del dispositivo móvil está encendido, y en caso de utilizar el sistema operativo Android, de que el GPS y la ubicación también lo están.</p> <p>Asegúrese de que tanto su teléfono móvil como la red tienen buena conexión.</p> <p>Súbbase a la báscula para encenderla, la página principal mostrará "Connected", indicando que se ha autovinculado correctamente.</p> <p>Si aparece "Disconnected" en la pantalla principal de la aplicación, pulse en "Account", "Device" y "+" para buscar el ID de la báscula.</p> <p>Asegúrese de que la versión de su teléfono móvil es iOS 8.0 o superior y Android 6.0 o superior.</p> <p>Es posible que haya cerrado alguna autorización requerida. Reinstale la aplicación, acepte las autorizaciones e inicie sesión para verificar de nuevo.</p>
La App no muestra ninguna información sobre grasa corporal después de la medición de peso.	<p>Súbbase a la báscula con los pies descalzos.</p> <p>Asegúrese de que sus pies no están demasiado secos.</p> <p>Quédese sobre la báscula unos 10 segundos hasta que los números en la pantalla dejen de parpadear.</p> <p>El Bluetooth está desactivado o ha salido de la página principal de la aplicación durante la medición.</p>

Medición de peso incorrecta.	Asegúrese de que la báscula está en una superficie dura y plana. Compruebe cada uno de los pies sensores de la parte trasera para asegurar que no hay nada pegado o enredado. Asegúrese de que la pantalla de la báscula muestra "0.0"kg antes de subirse.
La aplicación muestra una proporción de grasa y músculo incorrecta.	Es posible que la información personal sea errónea. Asegúrese de introducir los datos correctos: género, altura, edad, etc.
¿Cómo se calibra la báscula después de pesarse?	Bájese de la báscula y vuelva a subirse para encenderla. Deje que automáticamente vuelva a "0.0"kg para calibrarse.
¿Cómo se cambia de una unidad a otra?	Pulse en "Account", "Settings" y "Switch units" en la aplicación.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 04264/04265

Producto: Surface Precision 10600 Smart Healthy Pro Beige/Dark Grey

Pilas 4 x AAA

Límite de peso: 6 - 180 Kg / 13.22 - 396.83 lb / 0.94 - 28.34 st

d=100 g/0.2 lb

10 - 40 °C

Número de cuentas permitidos: sin limitación (cada cuenta puede añadir hasta 24 personas)

8. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus

electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

9. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.

Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.

Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

1. SCALE FUNCTIONS

Fig.1

1. Weight
2. BMI
3. Limb data
4. Body fat rate
5. Fat-free body weight
6. Subcutaneous fat
7. Visceral fat
8. Body water %
9. Skeletal muscle %
10. Muscle mass
11. Bone mass
12. BMR
13. Body age
14. Height record (<16 years old)
15. Protein
16. Body-balance monitoring

LO	Low battery
Err	Overload
C	An error happened during the process. Step off the scale and repeat the process.

2. BEFORE USE

Take the device out of its package. Check carefully if there is any damage, and if there is, immediately notify the Technical Support Service of Cecotec.

Remove the protective strip from the battery compartment, located on the bottom part of the device, in order to activate it. This protective strip is placed for a more secure transportation.

Further information

Weight yourself without any clothing and barefoot.

It is suggested to weigh yourself at the same time and always under the same circumstances. Measured values might be distorted if weight is measured immediately after doing sport or if you have not eaten or drunk enough over the day.

Measurement of body fat, water content and muscle and bone mass are only possible with bare and dry feet.

The measuring surface must be clean in order to work properly.

3. INSTALL SURFACE PRECISION APP

1. Browse "Surface Precision" on the App Store or Play Store.
2. Download and install the App on your phone.
3. The App icon will appear on your phone or tablet after the installation is completed.

4. OPERATION

Place the device on a solid, dry and flat surface (avoid carpets). Uneven floors will result in inaccurate measurement results.

Fig. 2

Handle-Bar Installation: Connect the provided cable to both the scale and the handle bar to ensure the correct data on the upper and lower body.

Fig. 3

Turn on Bluetooth on your smartphone or tablet.

Register your own ID by e-mail address or social media account.

Fig. 4

Enter your personal data and click confirm.

Note: Entering wrong information such as gender, age, height, etc. may result in inaccurate measurement and results.

Pair the scale via Bluetooth. Click "Account", then "Device", and then "+" to find and pair the scale.

Once it has connected successfully, a Bluetooth icon will show on the scale and the word "Connected" will show on the App's homepage top part.

Tap your foot on the scale to activate the display. Wait until the display shows "0.0"kg.

Step on the scale with bare feet to start measuring.

Fig. 5

Correct posture:

Fig. 6

1. Keep your arms straight and do not touch your body.
2. Make sure you hold the handle-bar with the correct hand: right (R) and left (L).
3. Do not put your legs together and stand barefoot.

Note: If you quit the App's homepage, data will not synchronise on the App.

If you step on the scale with socks, the scale will only measure weight and BMI. The digits on the display will flash when the scale is weighing and analysing. After the weight is locked, your phone will receive all the data from the scale.

Click "More Data" to find details for weight, BMI, BMR, muscle, bone mass, etc. Click "Charts" to check data comparison on Chart by week, month and year in vertical or horizontal version by clicking on the top-right corner icon.

Fig. 7

To add a new user or to switch between saved users, click on the photo profile at the homepage's top-left corner or click "Account" and "Add User". The device recognises the user by weight difference and reminds to change to the correct one. Each account can support up to 24 users.

Baby weighing

To switch to the baby weighing mode click on "Baby Mode".

First, step on the scale (adult).

Once the scale has measured the adult's weight, step off the scale.

Finally, step on the scale while holding the baby. The App will automatically calculate the baby's weight.

Fig. 8

5. CLEANING AND MAINTENANCE

Never immerse the device in water or other liquids. No liquid must be allowed to enter the device during cleaning.

Do not use any caustic or abrasive cleaning agents to clean the device. These can damage the surface.

Clean the device with a slightly dampened, soft cloth and, if necessary, a mild cleaning agent.

When not in use, store the device in a dry, clean place which is protected from direct sunlight and is out of the reach of children.

6. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible solution
The device does not switch on when stepping on it.	Charge the scale with the USB cable and turn it on.
Bluetooth failed to connect.	<p>Make sure your phone's Bluetooth is on, and GPS and location are on if your phone is Android system.</p> <p>Make sure your phone's and network's connection are good.</p> <p>Step on the scale to turn it on, the home page will show "Connected" indicating it has auto-linked successfully.</p> <p>If it shows "Disconnected" on the App's homepage, please click "Account", "Device" and "+" to find the scale ID.</p> <p>Make sure the smartphone's version is iOS 8.0 or above or Android 6.0 or higher.</p> <p>You may have closed some requested authorisation. Please re-install the App, accept all authorisations and log in to verify again.</p>
The App shows no body fat data after weighing.	<p>Step on the scale with bare feet.</p> <p>Make sure that your feet are not too dry.</p> <p>Please keep standing on the scale for around 10 seconds until the number on the display stops flashing.</p> <p>Bluetooth is deactivated or you have quitted the App's homepage during weighing.</p>
Incorrect weight data	<p>Make sure the scale is on a hard, flat surface.</p> <p>Check each sensor foot on the back to make sure that nothing is stuck to the bottom of it.</p> <p>Make sure the scale shows "0.0"kg before stepping on it.</p>
The App shows incorrect fat-muscle ratio.	The personal information settings may be wrong. Make sure that you enter correct gender, height, and age, etc.

How do I re-calibrate the scale after weighing?	Step off the scale and step on the scale to turn it on. Let it automatically drop to "0.0"kg to calibrate.
How can I switch between units?	Click "Account", "Settings" and "Switch units" on the App.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 04264/04265

Product: Surface Precision 10600 Smart Healthy Pro Beige/Dark Grey

Power Supply: 4 x AAA batteries

Weight limit: 6 - 180 Kg / 13.22 - 396.83 lb / 0.94 - 28.34 st

d=100 g/0.2 lb

10 - 40 °C

Account number: No limitation (each account can add 24 persons)

8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

9. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.

ENGLISH

The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.

Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

1. FONCTIONS DU PÈSE-PERSONNE

Img. 1

1. Poids
2. IMC
3. Données des membres
4. Indice de masse corporelle (IMC)
5. Poids corporel sans graisse
6. Graisse sous-cutanée
7. Graisse viscérale
8. Eau corporelle %
9. Muscle squelettique
10. Masse musculaire
11. Masse osseuse
12. Métabolisme de base
13. Âge corporelle
14. Enregistrer la taille (<16 ans)
15. Protéine
16. Suivi de l'équilibre corporel

Légende

LO	Batterie faible
Err	Surcharge
C	Une erreur s'est produite pendant la mesure du poids. Descendez du pèse-personne et remontez pour répéter le processus de mesure.

2. AVANT UTILISATION

Sortez l'appareil de sa boîte. Vérifiez soigneusement que l'appareil ne soit pas abîmé. S'il est abîmé, veuillez contacter immédiatement le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Enlevez la protection du compartiment des piles qui se trouve sur la partie inférieure de l'appareil. La protection s'utilise pour assurer un transport sécurisé.

Informations complémentaires

La mesure du poids doit se réaliser sans vêtements et avec les pieds nus.

Il est recommandé de se peser toujours à la même heure et dans les mêmes conditions.

Les valeurs de mesure pourraient varier significativement si vous vous pesez immédiatement

FRANÇAIS

après avoir fait du sport, ou si vous n'avez assez bu ou mangé pendant la journée.

La mesure de la graisse corporelle, du contenu d'eau dans le corps et de la masse corporelle et osseuse pourra seulement se réaliser avec les pieds nus et secs.

La surface de mesure doit être propre pour assurer un bon fonctionnement.

3. INSTALLER L'APP SURFACE PRECISION

1. Cherchez depuis l'App Store ou Google Play l'application « Surface Precision ».
2. Téléchargez et installez l'application sur votre Smartphone.
3. L'icône de l'App s'affichera sur l'écran de votre Smartphone ou tablette à la fin du processus de téléchargement.

4. FONCTIONNEMENT

Placez l'appareil sur une surface solide, sèche et plate (évituez de le placer sur des tapis). Les sols irréguliers peuvent provoquer des mesures inexactes.

Img. 2

Installer la poignée : connectez le câble au pèse-personne et à la poignée pour obtenir les bonnes données sur la partie supérieure et inférieure de votre corps.

Img. 3

Activez le Bluetooth de votre téléphone portable ou tablette.

Enregistrez votre ID au travers d'un e-mail ou d'un compte d'un réseau social.

Img. 4

Introduisez vos données personnelles et appuyez sur « confirmer ».

Note : si les données introduites (âge, taille, genre, etc.) sont inexactes, les mesures pourraient être aussi inexactes.

Connectez le pèse-personnes au travers du Bluetooth.. Appuyez sur « Account », « Device » et « + » pour chercher et connecter le pèse-personne.

Lorsque l'appareil soit bien connecté, l'icône du Bluetooth s'affichera sur l'écran du pèse-personne. L'écran principal de l'application affichera dans la partie supérieure droite le mot « Connected ».

Appuyez le pied sur le pèse-personne pour activer l'écran. Veuillez attendre à ce que l'écran affiche : « 0.0 kg ».

Montez sur le pèse-personne avec les pieds nus pour commencer la mesure du poids.

Img. 5

Une bonne position :

Img. 6

4. Maintenez les bras tendus, sans qu'ils touchent votre corps.
5. Tenez la poignée par le côté correspondant : droit (R) et gauche (L).
6. Essayez de ne pas joindre vos cuisses et d'avoir les pieds nus.

Note : si vous sortez de la page d'accueil de l'application, les données ne s'enregistreront pas. Si vous montez sur le pèse-personne avec des chaussettes, il mesurera seulement le poids et l'IMC.

Les chiffres de l'écran clignoteront lorsque le pèse-personne calcule le poids et réalise l'analyse corporelle.

Lorsque la valeur reste fixe sur l'écran, vous recevrez les données de l'analyse sur votre portable.

Appuyez sur « More Data » pour accéder à plus de détails sur le poids, l'IMC, le métabolisme de base, la masse musculaire, etc.

Appuyez sur « Charts » pour vérifier les tableaux comparatifs par semaine, mois ou année, et en vertical ou horizontal en appuyant sur l'icône situé dans la partie supérieure droite.

Img. 7

Pour ajouter un nouvel utilisateur ou pour changer entre les différents utilisateurs, appuyez sur la photo de profil qui se trouve sur la partie supérieure gauche de la page d'accueil, ou sur « Account » et « Add User ». Le pèse-personne reconnaît l'utilisateur par le poids et vous prévient en avance, si nécessaire, du besoin de changer d'utilisateur. Chaque compte peut enregistrer jusqu'à 24 utilisateurs.

Mesurer le poids des bébés

Pour sélectionner le mode mesure du poids des bébés, appuyez sur « Baby Mode ».

En premier lieu, montez sur le pèse-personne (un personne adulte).

Lorsque le pèse-personne ait calculé le poids de l'adulte, descendez du pèse-personne.

Finalement, montez sur le pèse-personne en tenant le bébé dans vos bras. L'application calculera automatiquement le poids du bébé.

Img. 8

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Ne submergez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide. Pendant le nettoyage, évitez l'entrée dans l'appareil de tous types de liquides.

FRANÇAIS

N'utilisez jamais de produits de nettoyage caustiques ou abrasifs pour nettoyer l'appareil. Ceux-ci pourraient abîmer la surface.

Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer le pèse-personne et, si nécessaire, utilisez un produit de nettoyage doux.

Lorsque le pèse-personne n'est pas en fonctionnement, gardez-le dans un lieu propre, sec, protégé de la lumière solaire directe et hors de portée des enfants.

6. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Problème	Possible solution
L'appareil ne s'allume pas après y avoir monté.	Chargez le pèse-personne avec le câble USB et allumez-le.
La connexion Bluetooth ne fonctionne pas.	<p>vérifiez que le Bluetooth de votre Smartphone est activé et, au cas où vous utiliseriez le système d'exploitation Android, vérifiez aussi que le GPS et la localisation sont activés.</p> <p>Vérifiez que votre Smartphone comme le réseau ont une bonne connexion.</p> <p>Montez sur le pèse-personne pour l'allumer. La page d'accueil montrera « Connected », indiquant que la connexion s'est réalisée automatiquement et correctement.</p> <p>Si la page d'accueil affiche « Disconnected », appuyez sur « Account », « Device » et « + » pour chercher l'ID du pèse-personne.</p> <p>Vérifiez que la version de votre Smartphone est iOS 8.0 ou supérieure, et Android 6.0 ou supérieure.</p> <p>Vous avez peut-être fermé certaines autorisations requises. Réinstallez l'application, acceptez les autorisations et ouvrez une session pour vérifier de nouveau.</p>

L'App n'affiche pas les informations sur la graisse corporelle après la mesure du poids.	Montez sur le pèse-personne avec les pieds nus. Vérifiez que les pieds ne sont pas trop secs. Restez en place pendant 10 secondes jusqu'à ce que les chiffres de l'écran arrêtent de clignoter. Le Bluetooth est désactivé ou vous êtes sorti de l'application pendant le processus de mesure.
La mesure du poids est incorrecte.	Vérifiez que le pèse-personne se trouve sur une surface dure et plate. Vérifiez chaque un des capteurs de la partie arrière pour vous assurer qu'il n'y a rien collé ou emmêlé sur eux. Vérifiez que l'écran du pèse-personne affiche « 0.0 kg » avant d'y monter.
L'application montre une proportion de graisse et muscle incorrecte.	Les données personnelles pourraient être incorrectes. Vérifiez que vous introduisez les données correctes : genre, taille, âge, etc.
Comment calibrer le pèse-personne après la mesure du poids ?	Descendez du pèse-personne et remontez pour l'allumer. Laissez le pèse-personne revenir à « 0.0 kg » pour se calibrer.
Comment changer l'unité de mesure du poids.	Depuis l'application, appuyez sur « Account », « Settings » et « Switch units ».

7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 04264/04265

Produit : Surface Precision 10600 Smart Healthy Pro Beige/Dark Grey

Piles 4 x AAA

Limite de poids : 6 - 180 Kg / 13.22 - 396.83 lb / 0.94 - 28.34 st

d=100 g/0.2 lb

10 - 40 °C

Nombre de comptes autorisés : aucune limitation (chaque utilisateur peut ajouter jusqu'à 24 personnes).

8. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement. Si le produit en question possède une batterie ou une pile pour son autonomie électrique, celle-ci devra être retirée avant de jeter le produit et être traitée à part comme un résidu d'une catégorie différente.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

9. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.

Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

1. WAAGEFUNKTIONEN

Abb.1

1. Gewicht
2. BMI
3. Extremitäten-Daten
4. Körperfettindex
5. Fettfreies Körpergewicht
6. Subkutanes Fett
7. Viszerales Fett
8. Körperwasser%
9. Skelettmuskel%
10. Muskelmasse
11. Knochenmasse
12. Grundumsatz
13. Körperalter
14. Höhenrekord (<16 Jahre)
15. Protein
16. Verfolgung des körperlichen Gleichgewichts

Legende

LO	Schwacher Akku
Err	Überlastung
C	Während der Messung ist ein Fehler aufgetreten. Verlassen Sie die Waage und steigen Sie wieder ein, um den Messvorgang zu wiederholen.

2. VOR DEM GEBRAUCH

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung. Überprüfen Sie sorgfältig, ob das Produkt nicht beschädigt ist. Wenn dies der Fall ist, wenden Sie sich sofort an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Entfernen Sie den Schutzstreifen aus dem Batteriefach an der Unterseite des Geräts, um es zu aktivieren. Dieser Schutzstreifen ist angebracht, um einen sicheren Transport zu gewährleisten.

zusätzliche Information

Die Messung des Gewichts muss ohne Kleidung und mit nackten Füßen erfolgen.

Das Wiegen wird immer zur gleichen Zeit und unter den gleichen Bedingungen empfohlen.

DEUTSCH

Messwerte können beeinflusst werden, wenn Sie sich unmittelbar nach dem Sport wiegen oder wenn Sie tagsüber nicht genug getrunken oder gegessen haben.

Die Messung von Körperfett, Körperwasseranteil sowie Muskel- und Knochenmasse kann nur mit bloßen Füßen und trocken durchgeführt werden.

Die Messfläche muss sauber sein, damit sie ordnungsgemäß funktioniert.

3. VERBINDUNG DER SURFACE PRECISION APP

1. Suchen Sie im App Store oder bei Google Play nach „Surface Precision“.
2. Laden Sie die Anwendung herunter und installieren Sie sie auf Ihrem Smartphone.
3. Das App-Symbol erscheint auf Ihrem Smartphone oder Tablet, wenn der Installationsvorgang abgeschlossen ist.

4. BEDIENUNG

Stellen Sie das Gerät auf eine feste, trockene und ebene Oberfläche (vermeiden Sie Teppiche). Unregelmäßige Böden führen zu ungenauen Messergebnissen.

Abb. 2

Installation des Lenkers Schließen Sie das mitgelieferte Kabel an die Waage und den Lenker an, um die richtigen Daten über Ihren Unter- und Oberkörper zu erhalten.

Abb. 3

Schalten Sie die Bluetooth auf Ihrem Smartphone ein.

Registrieren Sie Ihre eigene ID per E-Mail oder über ein soziales Netzwerkkonto.

Abb. 4

Geben Sie Ihre persönlichen Daten ein und klicken Sie auf Bestätigen.

Hinweis: Wenn Sie falsche Informationen oder Daten wie Geschlecht, Alter, Größe usw. eingeben, erhalten Sie möglicherweise ungenaue Messungen und Ergebnisse.

Koppeln Sie die Waage über Bluetooth. Koppeln Sie die Waage über Bluetooth. Klicken Sie auf „Konto“, „Gerät“ und „+“, um die Waage zu suchen und zu verknüpfen.

Nach erfolgreicher Verbindung wird das Bluetooth-Symbol auf der Waage angezeigt und das Wort „Verbunden“ wird oben rechts im Hauptanwendungsbildschirm angezeigt.

Stellen Sie Ihren Fuß auf die Waage, um die Anzeige zu aktivieren. Warten Sie, bis auf dem Display „0.0“ kg angezeigt wird.

Betreten Sie die Waage mit bloßen Füßen, um die Messung zu starten.

Abb. 5

Korrekte Körperhaltung:

Abb. 6

1. Halten Sie Ihre Arme in einer geraden Position und nicht in Kontakt mit Ihrem Körper.
2. Greifen Sie den Lenker auf der entsprechenden Seite: rechts (R) und links (L).
3. Achten Sie darauf, dass Sie Ihre Oberschenkel nicht zusammenziehen und barfuß sind.

Warnung: Beim Verlassen der Hauptseite der Anwendung können die Daten nicht synchronisiert werden.

Wenn Sie mit Socken auf die Waage treten, werden nur Gewicht und BMI gemessen.

Die Ziffern auf dem Display blinken, wenn die Waage das Gewicht berechnet und die Analyse durchführt.

Sobald der Gewichtswert festgelegt ist, empfängt Ihr Mobilgerät die Daten von der Waage.

Anschließend werden die Daten von der Waage an die Anwendung gesendet. Klicken Sie auf „Weitere Daten“, um weitere Informationen zu Gewicht, BMI, IMB, Muskel, Muskelmasse usw. zu erhalten.

Klicken Sie auf „Diagramme“, um die Vergleichstabellen nach Woche, Monat oder Jahr vertikal oder horizontal zu überprüfen, indem Sie auf das Symbol oben rechts klicken.

Abb. 7

Um einen neuen Benutzer hinzuzufügen oder zwischen gespeicherten Benutzern zu wechseln, klicken Sie auf das Profilfoto oben links auf der Hauptseite oder klicken Sie auf „Konto“ und „Benutzer hinzufügen“. Die Waage erkennt den Benutzer an der Gewichtsdiﬀerenz und erinnert an die Notwendigkeit, bei Bedarf von einem Benutzer zum anderen zu wechseln. Jedes Konto kann bis zu 24 Benutzer speichern.

Gewichtsmessung für Babys

Tippen Sie auf „Baby-Modus“, um den Babygewichtsmessmodus auszuwählen.

Treten Sie zuerst auf die Waage (erwachsene Person).

Sobald die Waage das Gewicht des Erwachsenen berechnet hat, verlassen Sie die Waage.

Treten Sie schließlich auf die Waage und halten Sie das Baby in Ihren Armen. Die Anwendung berechnet automatisch das Gewicht des Babys.

Abb. 8

5. REINIGUNG UND WARTUNG

Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Lassen Sie während der Reinigung keine Flüssigkeit in das Gerät gelangen.

Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts niemals ätzende oder abrasive Reinigungsmittel. Sie könnten die Oberfläche beschädigen.

DEUTSCH

Verwenden Sie zum Reinigen der Waage ein weiches, feuchtes Tuch. Verwenden Sie gegebenenfalls ein mildes Reinigungsmittel.

Bewahren Sie das Gerät an einem sauberen, trockenen Ort auf, der vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt und außerhalb der Reichweite von Kindern liegt, solange es nicht in Betrieb ist.

6. PROBLEMBEBEHUNG

Problem	Mögliche Lösung
Das Gerät lässt sich nach dem Klettern nicht einschalten.	Laden Sie die Waage mit dem USB-Kabel auf und schalten Sie sie ein.
Bluetooth-Verbindungsfehler.	Stellen Sie sicher, dass das Bluetooth des Mobilgeräts aktiviert ist und bei Verwendung des Android-Betriebssystems auch das GPS und der Standort aktiviert sind.: Stellen Sie sicher, dass sowohl Ihr Mobiltelefon als auch das Netzwerk eine gute Verbindung haben. Wenn Sie auf die Waage treten, um sie einzuschalten, wird auf der Hauptseite „Verbunden“ angezeigt, um anzuzeigen, dass Sie sich erfolgreich gekoppelt haben. Wenn im Hauptbildschirm der Anwendung "Getrennt" angezeigt wird, klicken Sie auf "Konto", "Gerät" und "+", um nach der Skalen-ID zu suchen. Bitte stellen Sie sicher, dass Ihre Handyversion iOS 8.0 oder höher und Android 6.0 oder höher ist. Möglicherweise haben Sie eine erforderliche Autorisierung geschlossen. Installieren Sie die App neu, akzeptieren Sie die Berechtigungen und melden Sie sich an, um sie erneut zu überprüfen.

Die App zeigt nach der Gewichtsmessung keine Informationen über Körperfett an.	Stellen Sie sich mit bloßen Füßen auf die Waage. Stellen Sie sicher, dass Ihre Füße nicht zu trocken sind. Bleiben Sie etwa 10 Sekunden auf der Waage, bis die Zahlen auf dem Bildschirm nicht mehr blinken. Bluetooth ist deaktiviert oder Sie haben die Hauptseite der Anwendung während der Messung verlassen.
Falsche Gewichtsmessung.	Stellen Sie sicher, dass sich die Waage auf einer harten, flachen Oberfläche befindet. Überprüfen Sie jeden Sensorfuß hinten, um sicherzustellen, dass nichts fest sitzt oder sich verheddert. Stellen Sie sicher, dass auf der Skalanzeige „0,0“ kg angezeigt wird, bevor Sie fortfahren.
Die App zeigt ein falsches Fett- und Muskelverhältnis.	Persönliche Informationen können falsch sein. Persönliche Daten können falsch sein. Bitte geben Sie die richtigen Daten ein: Geschlecht, Größe, Alter usw.
Wie wird die Waage nach dem Wiegen kalibriert?	Steigen Sie von der Waage und klettern Sie wieder hoch, um sie einzuschalten. Lassen Sie es zum Kalibrieren automatisch auf „0,0“ kg zurücksetzen.
Wie wechselt man von einer Einheit zur anderen?	Tippen Sie in der App auf "Konto", "Einstellungen" und "Einheiten wechseln".

7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produktreferenz: 04264/04265

Produkt: Surface Precision 10600 Smart Healthy Pro Beige/Dark Grey

Batterien 4 x AAA

Gewichtsgrenze: 6 - 180 Kg / 13.22 - 396.83 lb / 0.94 - 28.34 st

d=100 g/0.2 lb

10 - 40 °C

Anzahl der erlaubten Konten: keine Beschränkung (jedes Konto kann bis zu 24 Personen umfassen)

8. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol „durchgestrichene Abfalltonne“ auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen. Wenn das Produkt einen eingebauten Akku hat oder Batterien verwendet, sollte der Akku oder die Batterien aus dem Gerät entnommen und separat entsorgt werden.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten.

9. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Solange die Kaufrechnung aufbewahrt und versandt wird, befindet sich das Produkt in einwandfreiem Zustand und wird ordnungsgemäß verwendet, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben.

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.

Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.

Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Diese eingeschränkte Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die sich aus Unfällen, Missbrauch, unsachgemäße Wartung oder normale Abnutzung ergeben.

Wenn Sie bei irgendeiner Gelegenheit einen Vorfall mit dem Produkt feststellen oder Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec unter der Nummer +34 96 321 07 28.

1. FUNZIONI DELLA BILANCIA

Fig. 1

1. Peso
2. IMC
3. Dati delle estremità
4. Indice di grasso corporeo
5. Peso corporeo senza grasso
6. Grasso sottocutaneo
7. Grasso viscerale
8. Acqua corporea %
9. Muscolo scheletrico %
10. Massa muscolare
11. Massa ossea
12. Metabolismo di base
13. Età corporea
14. Registrazione dell'altezza (<16 años)
15. Proteina
16. Monitoraggio dell'equilibrio corporeo

Legenda

LO	Batteria scarica
Err	Sovraccarica
C	Errore durante la misurazione del peso. Scendere dalla bilancia e salire di nuovo per ripetere il processo di misurazione.

2. PRIMA DELL'USO

Ritirare il prodotto dalla scatola. Verificare con cura che il prodotto non sia danneggiato. Nel caso di mancanza di qualche componente o che non fosse in buono stato, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

Ritirare l'adesivo di protezione dello scomparto delle pile situato sulla parte inferiore del dispositivo per attivarlo. Questo adesivo viene collocato per assicurare un trasporto sicuro.

Informazioni aggiuntive

È necessario pesarsi senza indumenti e con i piedi scalzi.

Si suggerisce di pesarsi sempre alla stessa ora e nelle stesse condizioni.

I valori di misurazione potrebbero subire alterazioni al momento di pesarsi immediatamente dopo fare sport o se non si è bevuto o mangiato sufficientemente durante la giornata.

La misurazione del grasso corporeo, la quantità di liquidi nel corpo, la massa muscolare e

ITALIANO

ossea potrà essere effettuata a piedi scalzi e asciutti.

La superficie di misurazione deve essere pulita per un corretto funzionamento.

3. INSTALLAZIONE DI SURFACE PRECISION APP

1. Cercare "Surface Precision" nella App Store in Play Store.
2. Scaricare la App e installarla sul tuo Smartphone.
3. L'icona della App comparirà sul telefono o tablet una volta terminato il processo di installazione.

4. FUNZIONAMENTO

Collocare la bilancia su una superficie stabile, piana, solida ed asciutta (evitare tappeti). Pavimenti non regolari potrebbero ripercuotere sui risultati di misurazione.

Fig. 2

Installazione del manubrio: collegare il cavo fornito assieme alla bilancia e al manubrio per ottenere i dati corretti sia sulla parte superiore che inferiore.

Fig. 3

Accendere il Bluetooth del suo Smartphone o tablet.

Registrare il proprio ID via e-mail o account di un social network.

Fig. 4

Introdurre le informazioni personali e premere su confermare.

Avviso: introducendo informazioni o dati errati come il sesso, l'età, l'altezza, ecc... le misurazioni potrebbero risultare non esatte.

Collegare la bilancia al Bluetooth. Collegare la bilancia al Bluetooth. Premere su "Account", "Device" e "+" per cercare e collegare la bilancia.

Una volta connessa correttamente, l'icona Bluetooth comparirà sulla bilancia e la parola "Connected" apparirà sulla parte superiore destra del display principale della App.

Salire sulla bilancia per attivare il display. Attendere che il display mostri "0.0"kg.

Salire sulla bilancia scalzi per cominciare la misurazione.

Fig. 5

Postura corretta:

Fig. 6

1. Mantenere le braccia in posizione eretta e senza entrare a contatto con il corpo.
2. Afferrare il manubrio dal lato corrispondente: destra (R) e sinistra (L).

3. Prestare attenzione a non unire le gambe e a non essere scalzi.

Avviso: uscendo dalla pagina principale della App, i dati non possono essere sincronizzati.

Salendo sulla bilancia con le calze, verrà misurato solamente il peso e la IMC.

Le cifre indicate sul display lampeggeranno mentre la bilancia calcolerà il peso effettuando l'analisi.

Quando il valore del peso rimarrà fisso, il dispositivo mobile riceverà i dati della bilancia.

Premere "More Data" per accedere ad altri dettagli, sul peso, IMC, IMB, muscolo, massa muscolare, ecc...

Premere su Charts" per verificare le tabelle comparative a settimana, mese o anno, in verticale o orizzontale, premendo l'icona situata sulla parte superiore destra.

Fig. 7

Per aggiungere un nuovo utente o cambiare tra gli utenti salvati, premere sulla foto del profilo sulla parte superiore sinistra della pagina principale o premere su "Account" e "Add User".

La bilancia riconosce l'utente per la differenza di peso e ricorda la necessità di cambiare da un utente all'altro quando necessario. Ogni account può salvare fino a 24 utenti.

Misurazione del peso dei neonati

Per selezionare la modalità di misurazione del peso dei neonati, premere su "Baby Mode".

Innanzitutto, salire sulla bilancia (adulto).

Quando la bilancia ha calcolato il peso della persona adulto, scendere dalla bilancia.

Infine, salire sulla bilancia prendendo il braccio il bambino. L'app calcolerà automaticamente il peso del neonato.

Fig. 8

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

Non sommergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi. Non sommergere il prodotto in acqua o in altri tipi di liquidi durante la pulizia.

Non utilizzare prodotti abrasivi o chimici per pulire il prodotto. Potrebbe danneggiare la superficie.

Utilizzare un panno umido per pulire la bilancia, se necessario usare un po' di prodotto per la pulizia.

Conservare il dispositivo in luogo asciutto e sicuro, protetto dalla luce solare diretta fuori dalla portata dei bambini.

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile soluzione
Il dispositivo non si accende dopo essere saliti.	Caricare la bilancia con il cavo USB e accenderla.
Errore di connessione Bluetooth.	<p>Verificare che il Bluetooth del dispositivo mobile sia acceso, nel caso di usare il sistema operativo Android e che il GPS e l'ubicazione anche lo sono.</p> <p>Verificare che sia lo Smartphone che la rete abbiano una buona connessione.</p> <p>Salire sulla bilancia per accenderla, la pagina principale mostrerà "Connected" che indica che è stato collegato correttamente.</p> <p>Se compare "Disconnected" sul display principale della App, premere su "Account", "Device" e per "+" per cercare l'ID della bilancia.</p> <p>Verificare che la versione del suo Smartphone sia iOS 8.0 o superiori a Android 6.0 o superiore.</p> <p>È possibile che sia stata chiusa alcuna autorizzazione richiesta. Reinstallare di nuovo l'app, accettare le autorizzazioni e iniziare sessione per verificare di nuovo.</p>
La App non mostra nessuna informazione sul grasso corporeo dopo la misurazione del peso.	<p>Salire scalzi sulla bilancia.</p> <p>Verificare che i piedi non siano troppo asciutti.</p> <p>Rimanere sulla bilancia per 10 secondi fino a che i numeri smettano di lampeggiare sul display.</p> <p>Il bluetooth è disattivato o è uscito dalla pagina principale della App durante la misurazione.</p>

Misurazione del peso non corretta.	Collocare la bilancia su una superficie stabile e piana. Verificare ogni piede sensore della parte posteriore per assicurare che non vi siano grovigli. Verificare che il display della bilancia mostri "0.0"kg prima di salire.
La App mostrerà la proporzione di grasso e muscolo non corretta.	È possibile che le informazioni personali non siano corrette. Verificare di introdurre correttamente i dati: sesso, altezza, età, ecc...
Come viene calibrata la bilancia dopo essersi pesati?	Scendere dalla bilancia e salire di nuovo per accenderla. Lasciare che torni automaticamente a "0.0"kg per calibrarsi.
Come si cambia da un'unità all'altra?	Premere su "Account", "Settings" e "Switch units" sulla App.

7. SPECIFICHE TECNICHE

Riferimento del prodotto: 04264/04265

Prodotto: Surface Precision 10600 Smart Healthy Pro Beige/Dark Grey

Pile 4 x AAA

Limite di peso: 6 - 180 Kg / 13.22 - 396.83 lb / 0.94 - 28.34 st

d=100 g/0.2 lb

10 - 40 °C

Numero di account consentiti: senza limiti (ogni account può aggiungere fino a 24 persone)

8. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Appareti Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. Tali elettrodomestici devono essere gettati separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sul medioambiente.

Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto. Se il prodotto in questione è dotato di una batteria o pila per la sua autonomia elettrica, quest'ultima dovrà essere rimossa prima di essere gettata ed essere trattata a parte come rifiuto di categoria differente.

ITALIANO

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

9. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.
- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Qualora ci fosse un problema con il prodotto o avere una consulenza, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.

1. FUNÇÕES DA BALANÇA

Fig. 1

1. Peso
2. IMC
3. Dados das extremidades
4. Índice de gordura corporal
5. Massa livre de gordura
6. Gordura subcutânea
7. Gordura visceral
8. Água corporal %
9. Músculo esquelético %
10. Massa muscular
11. Massa óssea
12. Metabolismo basal
13. Idade corporal
14. Registo de altura (<16 anos)
15. Proteína
16. Monitorização do equilíbrio corporal

Legenda

LO	Bateria baixa
Err	Sobrecarga
C	Ocorreu um erro durante a medição. Baixe da balança e volte a subir para repetir o processo de medição.

2. ANTES DE USAR

Tire o produto da caixa. Verifique cuidadosamente que o produto não está danificado. Se não estiver em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.

Retire a faixa protetora do compartimento das pilhas situado na parte inferior do dispositivo para o ativar. Esta faixa protetora é colocada para assegurar um transporte seguro.

Informação adicional

A medição do peso deve ser realizada sem roupa e com os pés descalços.

É recomendável pesar-se sempre à mesma hora e nas mesmas condições.

Os valores de medição podem ser afetados se se pesar imediatamente após praticar desporto

PORTUGUÊS

ou se não tiver comido ou bebido o suficiente durante o dia.

A medição da gordura corporal, do teor de água no corpo e da massa muscular e óssea só pode ser feita em pés descalços e secos.

A superfície de medição deve estar limpa para funcionar corretamente.

3. INSTALAÇÃO DE SURFACE PRECISION APP

1. Procure "Surface Precision" na App Store ou na Play Store.
2. Descarregue e instale a aplicação no seu telemóvel.
3. O ícone da App aparecerá no seu telemóvel ou tablet quando o processo de instalação será terminado.

4. FUNCIONAMENTO

Coloque o dispositivo numa superfície sólida, seca e plana (evite tapetes). Um chão irregular pode dar lugar a resultados de medidas imprecisos.

Fig. 2

Instalação do guiador

Ligue o cabo fornecido à balança e ao guiador para obter os dados corretos sobre a parte inferior e superior do seu corpo.

Fig. 3

Ligue o Bluetooth do seu telemóvel ou tablet.

Registe o seu ID mediante um correio eletrónico ou conta de rede social.

Fig. 4

Introduza os seus dados pessoais e clique em confirmar.

Aviso: A introdução de informações ou dados incorretos, como sexo, idade, altura, etc., pode levar a medições e resultados imprecisos.

Vincule a balança através do Bluetooth. Vincule a balança através do Bluetooth. Clique em "Account", "Device" e "+" para procurar e vincular a balança.

Uma vez conectada corretamente, o ícone Bluetooth vai aparecer na balança e a palavra "Connected" vai aparecer na parte superior direita do ecrã principal da aplicação.

Ponha o pé sobre a balança para ativar o ecrã. Espere que o ecrã mostre "0".

Suba na balança com os pés descalços para começar a medição.

Fig. 5

Postura correta:

Fig. 6

1. Mantenha os seus braços em posição reta e não em contacto com o corpo.
2. Segure o guiador pelo lado correspondente: direita (R) e esquerda (L).
3. Não junte as pernas e fique descalço.

Aviso: Ao sair da página inicial da aplicação, os dados não podem ser sincronizados.

Se subir na balança com meias, só medirá o peso e o IMC.

Os dígitos do ecrã piscarão enquanto a balança calcula o peso e realiza a análise.

Uma vez que o valor do peso fique fixo, o seu dispositivo móvel receberá os dados da balança.

Clique em "More Data" para aceder a mais detalhes sobre o peso, o IMC, IMB, músculo, massa muscular, etc.

Clique em "Charts" para verificar as tabelas comparativas por semana, mês ou ano, vertical ou horizontalmente, clicando no ícone na parte superior direita.

Fig. 7

Para adicionar um novo utilizador ou para cambiar entre os utilizadores guardados, pressione na foto de perfil na parte superior esquerda da página principal, ou clique em "Account" e "Add User". A balança reconhece o utilizador pela diferença de peso, e lembra a possibilidade de mudar de um utilizador para outro quando necessário. Cada conta pode guardar até 24 utilizadores.

Medição de peso de bebés

Para seleccionar o modo de medição de peso de bebés, pressione em "Baby Mode".

Primeiro, suba na balança (pessoa adulta).

Uma vez a balança tenha calculado o peso da pessoa adulta, baixe da balança.

Finalmente, suba na balança com o bebé nos braços. A aplicação vai calcular automaticamente o peso do bebé.

Fig. 8

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Nunca submerja o produto em água nem em outros líquidos. Não permita a entrada de nenhum tipo de líquido durante a limpeza.

Nunca utilize produtos de limpeza cáusticos ou abrasivos para limpar o dispositivo. Podem danificar a superfície.

Utilize um pano suave e húmido para limpar a balança e, se for necessário, um produto de limpeza suave.

Guarde o aparelho num lugar limpo e seco, protegido da luz solar direta e fora do alcance das

crianças enquanto não estiver a ser utilizado.

6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível solução
O dispositivo não liga depois de ter subido nele.	Carregue a balança com o cabo USB e ligue-a.
Falha de ligação Bluetooth.	<p>Certifique-se de que o Bluetooth do dispositivo móvel está ligado, e se estiver a utilizar o sistema operativo Android, de que o GPS e a localização também estão ligados. Certifique-se de que tanto o seu telemóvel como a rede têm boa ligação.</p> <p>Suba na balança para a ligar, a página principal vai mostrar "Connected", indicando que foi auto-conectada com sucesso.</p> <p>Se aparecer "Disconnected" no ecrã principal da aplicação, pressione em "Account", "Device" e "+" para procurar o ID da balança.</p> <p>Certifique-se de que a versão do seu telemóvel é iOS 8.0 ou superior e Android 6.0 ou superior.</p> <p>Pode ter fechado alguma autorização necessária. Reinstale a aplicação, aceite as autorizações e inicie sessão para verificar novamente.</p>
A aplicação não mostra nenhuma informação sobre gordura corporal após a medição de peso.	<p>Suba na balança com os pés descalços. Certifique-se de que os seus pés não estejam muito secos.</p> <p>Mantenha-se sobre a balança durante cerca de 10 segundos até os números no ecrã deixarem de piscar.</p> <p>O Bluetooth está desativado ou deixou a página principal da aplicação durante a medição.</p>

Medição de peso incorreta.	Certifique-se de que a balança esteja numa superfície dura e plana. Verifique cada um dos pés sensores na parte de trás para ter certeza de que nada está colado ou emaranhado. Certifique-se de que o ecrã da balança mostre "0,0" kg antes de subir.
A aplicação mostra uma proporção errada de gordura e músculo.	É possível que a informação pessoal esteja errada. Certifique-se de inserir os dados corretos: sexo, altura, idade, etc.
Como se calibra a balança depois da medição do peso?	Baixe da balança ou volte a subir para a ligar. Deixe que volte automaticamente a "0,0" kg para se calibrar.
Como é que se muda de uma unidade para outra?	Clique em "Account", "Settings" e "Switch units" na aplicação.

7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência: 04264/04265

Produto: Surface Precision 10600 Smart Healthy Pro Beige/Dark Grey

Pilhas 4 x AAA

Limite de peso: 6 - 180 Kg / 13.22 - 396.83 lb / 0.94 - 28.34 st

d=100 g/0.2 lb

10 - 40 °C

Numero de contas permitidas: sem limite (cada conta pode adicionar até 24 pessoas).

8. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrônicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos terão de ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e no meio ambiente.

O símbolo do contêntor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta. Se o produto em questão conta com uma bateria ou pilha para a sua autonomia elétrica, esta deverá extrair-se antes de ser eliminado e ser tratada à parte como um resíduo de diferente categoria.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus

PORTUGUÊS

eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

9. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções.

A garantia não cobrirá:

- Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submerso em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.
- Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial de Cecotec.
- Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

1. OBSŁUGA WAGI

Rys. 1

1. Waga
2. BMI
3. Dane pomiaru kończyn
4. IMC (Wskaźnik masy ciała).
5. Beztłuszczowa masa ciała
6. Tłuszcz podskórny
7. Tłuszcz trzewny
8. % Wody w ciele
9. % Mięśni szkieletowych
10. Masa mięśniowa %
11. Masa kostna
12. Metabolizm podstawowy
13. Wiek ciała
14. Rekord wzrostu (<16 lat)
15. Białko
16. Monitorowanie równowagi ciała

Legenda

LO	Niski stan baterii
Err	Przeciążenie
C	Powstał błąd podczas mierzenia Zejdź z wagi i wejdź ponownie, aby powtórzyć proces mierzenia.

2. PRZED URUCHOMIENIEM

Wymij urządzenie z pudełka. Ostrożnie upewnij się, że produkt nie jest uszkodzony. Jeśli produkt jest uszkodzony skontaktuj się niezwłocznie z działem obsługi klienta SAT. Zdejmij pasek ochronny z komory baterii znajdującej się na spodzie urządzenia, aby go włączyć. Pasek ochronny jest umieszczony w celu zapewnienia bezpiecznego transportu.

Dodatkowe informacje

Pomiaru masy należy dokonywać bez ubrania i bosymi stopami.

Zaleca się, aby zawsze ważyć w tym samym czasie i na tych samych warunkach.

Wartości pomiarowe mogą ulec zmianie, gdy zostaną zważone bezpośrednio po sporcie lub jeśli nie pijesz lub nie zjadłeś wystarczająco dużo w ciągu dnia.

Pomiar tkanki tłuszczowej, zawartości wody w ciele oraz masy mięśniowej i kostnej można wykonywać wyłącznie bosymi stopami i na sucho.

Powierzchnia pomiarowa musi być czysta, aby działała prawidłowo.

3. INSTALACJA APLIKACJI SURFACE PRECISION

1. Wyszukaj „Surface Precision” w App Store lub Google Play.
2. Pobierz i zainstaluj aplikację na swój telefon komórkowy.
3. Ikona aplikacji pojawi się na telefonie lub tablecie po zakończeniu instalacji.

4. OBSŁUGA URZĄDZENIA

Postaw urządzenie na płaskiej powierzchni. Nieregularne powierzchnie prowadzą do niedokładnych wyników pomiaru.

Rys. 2

Montaż: Podłącz dostarczony kabel do wagi i kierownicy, aby uzyskać prawidłowe dane na górnej i dolnej części ciała.

Rys. 3

Włącz Bluetooth w swoim telefonie komórkowym.

Zarejestruj swój identyfikator za pomocą adresu e-mail lub konta sieci społecznościowej.

Rys. 4

Wprowadź swoje dane osobowe i kliknij Potwierdź.

Ważne: Wprowadzając błędne informacje lub dane, takie jak płeć, wiek, wzrost itp., Możesz uzyskać niedokładne pomiary i wyniki.

Sparuj wagę przez Bluetooth. Sparuj wagę przez Bluetooth. Połącz wagę za pomocą „Konta”, „Urządzenia” i „+”, aby wyszukać i sparować wagę Bluetooth.

Po udanym połączeniu ikona wagi pojawi się na wadze, a słowo „Połączono” pojawi się w prawym górnym rogu głównego ekranu aplikacji.

Położ stopę na wadze, aby aktywować ekran. Poczekać, aż na wyświetlaczu pojawi się „0.0” (kg / lb / st).

Wejść na wagę boso, aby rozpocząć pomiar.

Rys. 5

Prawidłowa postawa:

Rys. 6

1. Trzymaj ręce w prostej pozycji i bez kontaktu z ciałem.
2. Chwyć kierownicę po prawej stronie: po prawej (R) i po lewej (L).
3. Upewnij się, że nie zbliżasz do siebie ud i jesteś boso.

Ostrzeżenie: po opuszczeniu strony głównej aplikacji danych nie można zsynchronizować.

Podczas wspinania się na wagę skarpetkami będzie mierzyć tylko wagę i BMI. Cyfry na wyświetlaczu będą migać, gdy waga obliczy wagę i przeprowadzi analizę. Po ustaleniu wartości masy urządzenie mobilne otrzyma dane z wagi.

Kliknij „Więcej danych”, aby uzyskać dostęp do dodatkowych informacji na temat masy ciała, BMI, BMI, mięśni, masy mięśniowej itp. Kliknij „Wykresy”, aby sprawdzić tabele porównawcze według tygodnia, miesiąca lub roku, w pionie lub w poziomie, klikając ikonę w prawym górnym rogu.

Rys. 7

Aby dodać nowego użytkownika lub przełączać się między zapisanymi użytkownikami, kliknij zdjęcie profilowe w lewym górnym rogu strony głównej lub kliknij „Konto” i „Dodaj użytkownika”. Waga rozpoznaje użytkownika na podstawie różnicy wagi i przypomina o potrzebie przejścia z jednego użytkownika na drugiego w razie potrzeby. Każde konto może zapisać do 24 użytkowników.

Pomiar masy niemowląt

Aby wybrać tryb pomiaru masy dziecka, dotknij „Tryb dziecka”.

Najpierw wejdź na wagę (osoba dorosła).

Po obliczeniu wagi przez dorosłego zejź z niej.

Wreszcie wejdź na wagę, trzymając dziecko w ramionach. Aplikacja automatycznie obliczy wagę dziecka.

Rys. 8

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych cieczach. Nie wolno dopuścić, aby jakikolwiek płyn dostał się do urządzenia podczas czyszczenia.

Nigdy nie używaj żrących lub ściernych środków czyszczących do czyszczenia urządzenia. Mogą uszkodzić powierzchnię.

Do czyszczenia wagi używaj miękkiej, wilgotnej szmatki, w razie potrzeby użyj łagodnego środka czyszczącego.

Przechowuj urządzenie w czystym, suchym miejscu, osłonięte przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i poza zasięgiem dzieci, gdy nie jest używane.

6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwe rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się po wejściu na nie.	Naładuj wagę za pomocą kabla USB i włącz ją.
Błąd połączenia Bluetooth.	<p>Upewnij się, że Bluetooth urządzenia mobilnego jest włączony, a w przypadku korzystania z systemu operacyjnego Android, GPS i lokalizacja są również włączone.</p> <p>Upewnij się, że zarówno telefon komórkowy, jak i sieć mają dobre połączenie.</p> <p>Stuknij w wagę, aby ją włączyć, na stronie głównej wyświetli się „Połączony”, co oznacza, że udało Ci się sparować.</p> <p>Jeżeli na głównym ekranie aplikacji pojawi się „Rozłączony”, kliknij „Konto”, „Urządzenie” i „+”, aby wyszukać identyfikator wagi.</p> <p>Upewnij się, że Twój telefon ma wersję iOS 8.0 lub nowszą i Android 6.0 lub nowszą.</p> <p>Być może zamknąłeś niektóre wymagane autoryzacje. Zainstaluj ponownie aplikację, zaakceptuj autoryzacje i zaloguj się, aby zweryfikować ponownie.</p>
Aplikacja nie pokazuje żadnych informacji na temat tłuszczu w ciele po pomiarze wagi ciała.	<p>Wejdz na wagę bosymi stopami.</p> <p>Upewnij się, że twoje stopy nie są zbyt suche.</p> <p>Pozostań na wadze przez około 10 sekund, aż cyfry na ekranie przestaną migać.</p> <p>Bluetooth jest wyłączony lub opuścisz główną stronę aplikacji podczas pomiaru.</p>
Niepoprawny pomiar masy.	<p>Upewnij się, że waga stoi na twardej i płaskiej powierzchni.</p> <p>Sprawdź każdą nóżkę czujnika z tyłu, aby upewnić się, że nic nie jest zablokowane lub splątane.</p> <p>Upewnij się, że wyświetlacz pokazuje „0,0” kg przed wejściem.</p>

Aplikacja pokazuje nieprawidłową proporcję tłuszczu i mięśni.	Dane osobowe mogą być niepoprawne. Pamiętaj, aby wprowadzić prawidłowe dane: płeć, wzrost, wiek itp.
Podaj prawidłowe dane: płeć, wzrost, wiek itp. W jaki sposób kalibruje się wagę po ważeniu?	Zejdź z wagi i wejdź ponownie, aby ją włączyć. Pozwól mu automatycznie powrócić do „0,0” kg w celu skalibrowania.
Jak zmieniasz się z jednej jednostki na drugą?	Kliknij „Konto”, „Ustawienia” i „Przełącz jednostki” w aplikacji.

7. DANE TECHNICZNE

Referencja produktu: 04264/04265

Produkt: Surface Precision 10600 Smart Healthy Pro Beige/Dark Grey

4 baterie AAA

Limit wagi: 6 - 180 kg / 13,22 - 396,83 funta / 0,94 - 28,34 st

d=100 g/0.2 lb

10 - 40 °C

Liczba dozwolonych kont: bez ograniczeń (każde konto może zawierać do 24 osób)

8. RECYKLING SPRZĘTU



Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) zakazuje wyrzucania ww. sprzętu razem z innymi odpadami. Omawiane sprzęty muszą być składowane osobno dla zoptymalizowania odzyskiwania surowców i recyklingu materiałów. W ten sposób negatywny wpływ elektroodpadów na zdrowie ludzkie i środowisko zostaje znacznie zredukowany.

Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady informuje o obowiązku zadbania o oddanie zużytego sprzętu do specjalnego punktu zbiórki ZSEE. Jeśli urządzenie jest zasilane baterią lub akumulatorem, należy je wyjąć przed oddaniem sprzętu do punktu zbiórki ZSEE i oddać do osobnego punktu zbiórki dla tej kategorii.

Aby uzyskać szczegółowe informacje o najodpowiedniejszym sposobie pozbywania się urządzeń i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

9. GWARANCJA I POMOC TECHNICZNA

Produkt jest objęty 2 letnią gwarancją od daty zakupu. Z gwarancji można korzystać po okazaniu dowodu zakupu. Produkt nie podlega gwarancji, jeśli był używany niezgodnie z instrukcją lub jeśli jest fizycznie uszkodzony.

Produkt NIE podlega gwarancji, jeśli:

był używany niezgodnie ze swoim przeznaczeniem, wystawiony na działanie wody lub wilgoci, mechanicznie uszkodzony przez użytkownika, wystawiony na działanie substancji żrących czy nosi jakiegokolwiek inne znamiona uszkodzeń wynikających z winy użytkownika.

urządzenie było naprawiane lub modyfikowane przez osoby nieautoryzowane przez firmę Cecotec.

odnosi się do przypadków, spowodowanych normalnym użytkowaniem się elementów w trakcie ich użytkowania.

Gwarancja obejmuje wszystkie wady fabryczne produktu przez 2 lata od daty zakupu, nie włączając w to części podlegających zużyciu. Urządzenie nie było używane przez użytkownika w odpowiedni sposób.

W przypadku wykrycia ewentualnego defektu urządzenia lub w razie potrzeby konsultacji skontaktuj się z Serwisem Obsługi Technicznej Cecotec pod numerem +34 96 321 07 28.

1. FUNKCE VÁHY

Obr. 1

1. Váha
2. BMI
3. Data končetin
4. Index tělesného tuku
5. Hmotnost bez tuku
6. Podkožní tuk
7. Viscerální tuk
8. Voda v těle %
9. Kosterní svalstvo
10. Objem svalů v těle
11. Kostní hmota
12. Bazální metabolismus
13. Tělesný věk
14. Registrace výšky (<16 let)
15. Proteiny
16. Sledování rovnováhy těla

LEGENDA

LO	Nízký stupeň nabití baterie
Err	Přetížení.
C	Během vážení nastala chyba. Sestupte z váhy a znovu se na ni postavte, abyste proces zopakovali.

2. PŘED POUŽITÍM

Vyjměte přístroj z krabice. Opatrně zkontrolujte, jestli není poškozený. Pokud najdete nějaké viditelné poškození, okamžitě se obraťte na oficiální Technický servis firmy Cecotec.

Odstraňte ochranný proužek z přihrádky na baterie, která je umístěná ve spodní části přístroje, abyste je aktivovali. Tento ochranný proužek je umístěn, aby byl zajištěn bezpečný transport.

Další informace

Měření hmotnosti by se mělo provádět bez oblečení a s bosými chodidly.

Doporučuje se vážit se ve stejnou hodinu a za stejných podmínek.

Naměřené hodnoty mohou být ovlivněny vážením se bezprostředně po sportování, pokud jste nepřijímali dostatek tekutin nebo jste během dne dostatečně nejedli.

Měření tělesného tuku, obsahu vody v těle a svalové hmoty je možné pouze bez obuvi se suchými chodidly.

Povrch váhy musí být čistý, aby fungovala správně.

3. INSTALACE APLIKACE SURFACE PRECISION

1. Vyhledejte Surface Precision v App Store nebo v Play Store.
2. Stáhněte a instalujte aplikaci do svého mobilního telefonu.
3. Ikona aplikace se objeví ve vašem mobilním telefonu nebo tabletu, jakmile je instalace dokončena.

4. FUNGOVÁNÍ

Postavte přístroj na rovný, bezpečný, pevný a stabilní povrch (vyhněte se kobercům). Nerovné povrchy zapříčiní nesprávné měření.

Obr. 2

Instalace držadla: Připojte přiložený kabel k váze a držadlu, abyste zjistili správná data o horní a spodní části těla.

Obr. 3

Zapněte na vašem telefonu nebo tabletu Bluetooth.

Zaregistrujte vaše vlastní ID přes email nebo účet na sociální síti.

Obr. 54

Zadejte vaše osobní údaje a klikněte na potvrdit.

Upozornění: Pokud zadáte nesprávnou informaci nebo data, jako je věk, výška atd., můžete obdržet nepřesná měření nebo výsledky.

Spárujte váhu přes Bluetooth. Spárujte váhu přes Bluetooth. Klikněte na "Account", "Device" a "+" pro nalezení a spárování váhy.

Jakmile je správně připojená, ikona Bluetooth se objeví na váze a slovo "Connected" se objeví v pravém horním rohu hlavní obrazovky aplikace.

Položte nohu na váhu, abyste aktivovali obrazovku. Počkejte, až váha ukáže '0.0' kg.

Stoupte si na váhu bosí, abyste začali vážení.

Obr. 5

Správný postoj:

Obr. 6

1. Držte ruce upažené tak, aby se nedotýkaly vašeho těla.
2. Uchopte držadlo na každé straně: pravá (R) a levá (L).

3. Ujistěte se, že se nedotýkáte mezi stehny a že jste bosí.

Upozornění: pokud nebudete na základní obrazovce aplikace, data se nebudou moct synchronizovat.

Pokud se na váhu postavíte v ponožkách, změří pouze váhu a BMI.

Číslice na obrazovce budou blikat, když bude váha analyzovat.

Jakmile zůstane hmotnost nepřerušovaně svítit, váš mobilní telefon obdrží data z váhy.

Klikněte na "More Data", abyste měli přístup k dalším detailům o váze, BMI, IMB, svaly, svalovou hmotu atd.

Klikněte na "Charts" pro nahlédnutí do týdenních, měsíčních nebo ročních srovnávacích tabulek. Klikněte na ikonu v pravém horním rohu.

Obr. 7

Pro přidání nového uživatele nebo pro změnu mezi uloženými uživateli, klikněte na fotku profilu v pravém horním rohu na základní obrazovce, nebo klikněte na "Account" a "Add User". Váha rozpozná uživatele podle rozdílů v hmotnosti, a pamatuje si nutnost změnit mezi uživateli, pokud je to potřeba. Každý účet si může pamatovat až 24 uživatelů.

Vážení dětí

Pro zvolení programu vážení dětí, klikněte na "Baby Mode".

Nejdříve se postavte na váhu (dospělá osoba).

Jakmile váha zváží dospělého člověka, sestupte z váhy.

Nakonec se postavte na váhu s dítětem v náručí. Aplikace automaticky spočítá hmotnost dítěte.

Obr. 8

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Nikdy přístroj neponořujte do vody ani do jiných tekutin. Nedovolte, aby do přístroje vniknul žádný typ tekutiny během čištění.

Nikdy nepoužívejte žíravé nebo abrazivní čističe, abyste váhu vyčistili. Poškodili byste povrch.

Použijte jemný vlhký hadřík pro čištění venkovní části přístroje a pokud je to nutné, použijte jemný detergent.

Uchovejte přístroj na suchém a bezpečném místě, kde nebude vystaven přímému slunečnímu světlu a bude z dosahu dětí, když se nebude používat.

6. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná řešení
Přístroj se nezapne poté, co se na něj postavíte.	Nabijte váhu přes USB kabel a zapněte ji.
Bluetooth se nepřipojil.	<p>Ujistěte se, že Bluetooth na přístroji je zapnutý, a v případě, že používáte operační systém Android, že GPS a lokace také.</p> <p>Ujistěte se, že jak mobilní telefon, tak síť mají dobré připojení.</p> <p>Postavte se na váhu, abyste ji zapnuli, hlavní strana zobrazí "Connected", a ukáže tak, že se spárovala správně.</p> <p>Pokud se objeví "Disconnected" na hlavní obrazovce aplikace, klikněte na "Account", "Device" a "+", abyste vyhledali ID váhy.</p> <p>Ujistěte se, že verze vašeho mobilního telefonu je iOS 8.0 nebo vyšší a Android 6.0 nebo vyšší.</p> <p>Je možné, že se zavřela některá potřebná autorizace. Znovu nainstalujte aplikaci, přijměte autorizace a přihlašte se do účtu, abyste to zkusili znovu.</p>
Aplikace nezobrazuje žádnou informaci o tělesném tuku po zjišťování hmotnosti.	<p>Stoupněte si na váhu bosí.</p> <p>Ujistěte se, že chodidla nemáte příliš suchá. Zůstaňte na váze po dobu 10 vteřin, až číslice na obrazovce začnou blikat.</p> <p>Bluetooth je deaktivován nebo jste vystoupili ze základní obrazovky aplikace během vážení.</p>
Nesprávné vážení.	<p>Ujistěte se, že přístroj je umístěn na rovném a stabilním povrchu.</p> <p>Zkontrolujte každá ze senzorů na chodidla na zadní straně, abyste se ujistili, že není nic nalepeného nebo namotaného.</p> <p>Ujistěte se, že se na obrazovce objeví "0.0"kg před tím, než se postavíte na váhu.</p>

Aplikace ukazuje nesprávné proporce tuku a svalů.	Je možné, že vaše osobní informace jsou zadané správně. Ujistěte se, že jste zadali správná data: pohlaví, výška, věk atd.
Jak se váha kalibruje poté, co jste se zvážili?	Sestupte z váhy a znovu se na ni postavte, abyste ji zapnuli. Nechejte, aby se automaticky vrátila na "0.0"kg pro kalibraci.
Jak se přepánají jednotky měření?	Klikněte na "Account", "Settings" a "Switch units" v aplikaci.

7. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 04264/04265

Produkt: Surface Precision 10600 Smart Healthy Pro Beige/Dark Grey

4 baterie AAA.

Rozsah vážení: 6 - 180 Kg / 13.22 - 396.83 lb / 0.94 - 28.34 st

d=100 g/0.2 lb

10 - 40 °C

Počet dovolených profilů: bz limitu (každý profil může přidat až 24 osob)

8. RECYKLACE ELEKTROSPOTŘEBIČŮ



Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) specifikuje elektrospotřebiče, které se nemají recyklovat spolu s ostatním komunálním odpadem. Tyto elektrospotřebiče se musí zlikvidovat samostatně, aby se tak dosáhlo co nejlepší recyklace a využití materiálů, a tímto se omezil dopad, který by lidé mohli mít na životní prostředí.

Symbol přeškrtnutého kontejneru připomíná povinnost zlikvidovat tento produkt správně. Pokud má daný produkt baterii nebo energetický zásobník, který umožňuje elektrickou autonomii, musí se před likvidací vyjmout a musí se s ní nakládat odděleně, jako s odpadem odlišné kategorie.

Pro obdržení detailních informací o nevhodnějším možném způsobu naložení s vaším elektrospotřebičem, a/nebo o bateriích, kontaktujte místní úřady.

9. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Tento produkt má záruku 2 roky od data zakoupení v případě, že zákazník disponuje fakturou nebo dokladem o koupi a produkt je v perfektním stavu a nakládá se s ním adekvátním způsobem tak, jak je uvedeno s v tomto návodu na použití.

ČEŠTINA

Záruka nezahrnuje:

Pokud byl produkt používán nad svoji kapacitu anebo užitnost, byl špatně používán, utrpěl náraz, byl vystaven vlhkosti, ponořen do tekutiny nebo jiné korozivní substance, a jakoukoli vinu připsatelnou spotřebiteli.

Pokud byl produkt rozmontován, modifikován anebo opravován servisem neautorizovaným oficiálním servisem Cecotec.

Pokud byl problém zaviněn normálním používáním a opotřebením součástí.

Záruční servis kryje veškeré defekty zaviněné během výroby po dobu 2 let na základě platné legislativy, s výjimkou spotřebních dílů. V případě špatného zacházení ze strany spotřebitele není záruční servis odpovědný za opravu.

Pokud byste někdy zjistili s přístrojem problém nebo máte nějaký dotaz, spojte se okamžitě s oficiálním Technickým asistenčním servisem Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

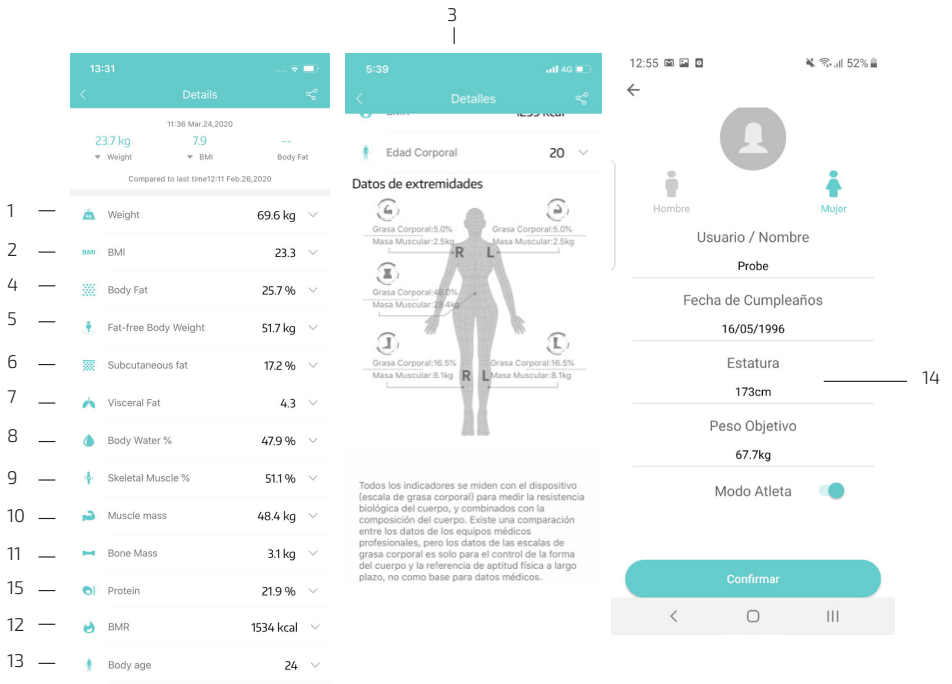


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2

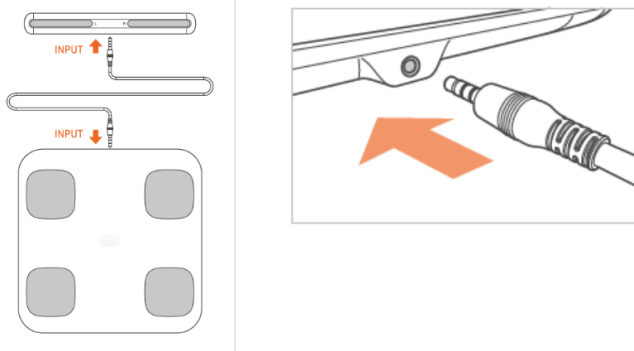


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 3

< Help

Email Registration

Please enter your Email

example@gmail.com

Password

6 to 16 characters with letters and numbers

Enter password

Re-enter password

Re-enter password

[I already have an account.](#)

NEXT

Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 4



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr.5

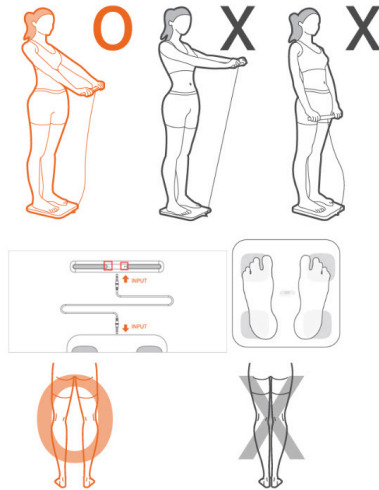
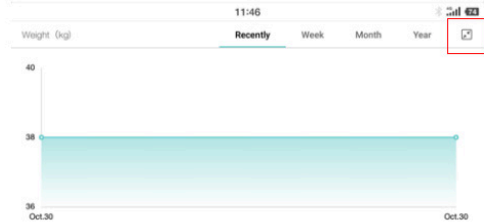


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 6



Note: slide left or right or drag with two fingers to see more records.

Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 7

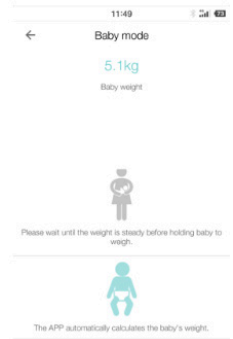
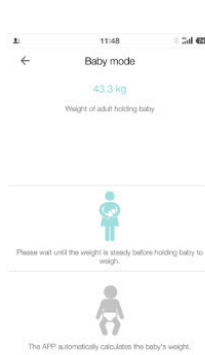
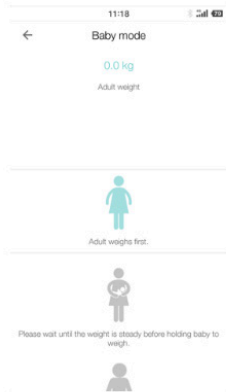
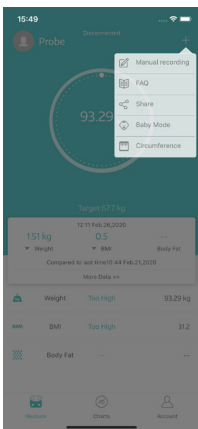


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 8

www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.
C/ de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Spain)

YV01200401